

FUNDACJA GENERAL ELŻBIETY ZAWACKIEJ

Archiwum i Muzeum Pomorskie Armii Krajowej

oraz Wojskowej Służby Polek

87-100 Toruń, ul. Podmurnia 93 tel. 0048 56 65 22 186

e-mail: [fabak@wp.pl](mailto:fabak@wp.pl), [www.zawaska.pl](http://www.zawaska.pl)

## MEMORIAL

*General Marii Wittek*



LWP

SOKTYSIAK Daniela  
zam. Bachlińska

22901WSK

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI —

2290/WSK

Softysiak Daniela

2am.

**I. Materiały dokumentacyjne**

I/1 – relacja właściwa ✓ K 23, s. 25

I/2 – dokumenty (sensu stricto) dot. osoby relatora ✓ K 25, s. 25

I/3 – inne materiały dokumentacyjne dot. osoby relatora ✓ K 3, s. 4

**II. Materiały uzupełniające relację** ✓ K 1, s. 1

**III. Inne materiały (zebrane przez „relatora”):**

III/1 – dot. rodziny relatora ✓ K 6, s. 6

III/2 – dot. ogólnie okresu sprzed 1939 r.

III/3 – dot. ogólnie okresu okupacji (1939 – 1945)

III/4 – dot. ogólnie okresu po 1945 r.

III/5 – inne... ✓ K 1, s. 1

**IV. Korespondencja** ✓ K 6, s. 7

**V. Wypisy ze źródeł [tzw.: „nazwiskowe karty informacyjne”]** ✓ 2

**VI. Fotografie** ✓



## I/1. Relacja własna:

- Relacja własna (w postaci listu do A. Rojewskiej) podpisana przez rezydentkę, z dn. 4.04.2001, Rkp, oryg. K. 6, s. 1-6.
- Relacja własna D. Bachlińskiej wg „Schematu relacji o wojennej sl. Kobiet - żołnierzy w I i II Armii W.P w latach 1939-1945” Darch / rkp. oryg. K. 3, s. 7-11.
- J. w. Kserokopia, K. 5, s. 12-16.
- Biogram Daniełi Bachlińskiej przygotowany przez M. Suleja. Fotografia. Msp z uwagami adresowni (10.11.2001) K. 3, s. 17-19.
- Biogram Bachlińskiej Daniełi, opr. przez Annę Rojewską. Msp z uwagami adresowni E. Z. oryginał K. 2, s. 20-21.
- Biogram Bachlińskiej z d. Soltysik Daniełi Danuty opr. przez E. Z. i d. Kr. z uwagami prof. B. Chudnowskiego (X-03) - Msp. oryg. K. 4, s. 22-25.



Pani

Mgr Anna Rojewska

Archiwum wojennej służby polskich  
kobiet.

Przepraszam za zbyt późną odpowiedź na  
Pani pismo z marca b.r. Chorowałam, przeby-  
wałam trochę w szpitalu i tak czas umknął.

Przed wszystkim składam na Pani ręce  
podziękowania za podjęty trud wykazania wojen-  
nych wysiłków wszystkich Polek - żołnierzy  
działających na różnych frontach II Wojny Św.

Myszę, że w wyniku prac Archiwum, przynajmniej  
na tym odcinku - czasu wojny, przygasną wz-  
ajemne nraży i nieszasadzone niechęci.

Wskazuję o tym, bo kiedy wróciłam do Ojczyzny  
z politycznej deportacji - w polskim mundurze,  
nie raz doświadczałam dezaprobaty za powrót  
z niewłaściwego - jak określano - kierunku.  
Te niepełną wiedzę starałam się przyjmować  
ze zrozumieniem, ale gorzej pozostała.

A oto relacja z mego życia:

Sołtyśiak Daniela rel Danuta ze zmianą  
nazwiska po ślubie 17.02.1947 - Bachlińska  
nr. 9.09.1923 Piotrowice - Stupca



Ojciec - Lenobiusz Sołtysiak ur. 1897 2.  
Matka - Adamina z d. Ludwiczak 1/2

Ojciec - funkcyj. Policji Państw. w l. 1921-1939  
ostatnie lata przed wojną w Grodnie w Niemnach

Obecny mój adres 102-626 Warszawa  
tel

w latach 1930-1937 ukończyłam 7-kl. szkołę Podst.  
1938/39 Rok szkoła średnie.

w latach 1934-37 byłam harcerką (ZHP)

✓ a 1938/39 - czł. PwK przy klubie "Rodzin Pol-  
cyjnych" w Grodnie, krótki staż, ale w porzą-  
dku z zasadami wymieszonymi z domu, orga-  
nizacje te mtrwały wszystko co najubo-  
żniejsze w życiu społecznym.

Wreszcie 1939 - Wojna, wejście do  
Grodna wojsk radzieckich. Aresztowania. Mararm.

13. XII. 1939 Ojciec zostaje aresztowany  
przez NKWD. Po wieloletnich poszukiwaniach,  
dwa tygodnie temu dostałam wiadomość przez  
Muzeum Wojska w Białymstoku, że wiosną 1940  
rozstrzelano go w drodze do obozu dla Polonii  
i żołnierzy KOP.

13. 04. 1940 r. nocą rewizja w naszym  
domu (NKWD) i wywózka z Grodna całej mojej  
rodziny t. zn. Mama, siostra Czestawa ur. 1922  
brat Eugeniusz ur. 1929 i ja.

Osiedlono nas (jako to nam określono  
z przyczyn politycznych) w spec. osiedle  
nr. 38 "Oktobrski" Piu Kazachstan



3. Przydzielono nam miejsce w baraku <sup>1/1/3</sup> rob. 3,  
po 8 m<sup>2</sup> na rodzinę i jedną przyczę <sup>do rodziny</sup> <sup>do spawia.</sup>  
Byliśmy pod ścisłą kontrolą NKWD.  
Zaraz po tym na szczęście rozpoczęliśmy  
pracę, różną, w zależności od miejscowych  
potrzeb - ale zawsze ponad siły,  
Tak mijało nam 3 lata.

Wiosną 1943r. dostajemy oficjalne zawiado-  
mienie i pozwolenie na wyjazd do organi-  
zującej się polskiej jednostki wojskowej  
w Sielcach nad rz. Oką, około 300 km na-  
półdnie od Moskwy. Życie, po 3-letniej bez-  
nadziei w stepie, nabrzo blasku - znowu wie-  
dzimy jeden cel, chociażby przez śmierć  
ale wolna Ojczyzna!

Wyruszyliśmy - 6-ciu chłopców w tym naj-  
młodszy mój brat (zginął  
w parę m-cy później pod Leningiem)

Wraz 4-dziewczętą i Felą Kuźmich, Luba Sofo-  
wiejew, Czesia Sołtyśnik - siostrę i ja.

Znalazliśmy się w Batalionie Kobiecym  
im. Ż. Płater 1-szej Dyw. Piech. im. T. Kościuszki

Skierowano mnie i siostrę na przeszkolenie  
wojsk. do 1-szej Kompanii Podofic. w mundurach  
i z bronią rozpoczęły się ćwiczenia na polig-  
onach. Nie było dla dziewcząt żadnej ulgi,  
Musiały poznać wszelką teorię, poznać zasady  
obrony i natarcia, dyscyplina była bez zarzutu.  
Ceniłyśmy się szczególnie i potrzebne,

Po zakończeniu szkolenia zostałam d-cą drużyny  
z nowego poboru dziewcząt, Czesia - moja siostra  
była d-cą plutonu. Znowu ćwiczenia polowe



sińcza wartownicza przy obiektach wojskowych, i inne zajęcia codzienne. Czas był ściśle określony obowiązkami od 5 rano do 21<sup>00</sup> zakończony capstrzykiem i odśpiewaniem „Asystując nasze dzienne sprawy”.

Zbliżała się sroga zima rosyjska, konieczność rezygnacji z namiotów i budowa własnymi siłami ziemianek - co również udało się. Ale niedługo potem rozpoczęły się zmiany postojów <sup>wyruszyliśmy</sup> w stronę Zachodu.

Powstawały nowe jednostki bojowe - Był to już I Korpus Polskich Sił Zbrojnych.

Skierowano mnie i Czesię (siostra) do służby w Sztabie 3 Dyw. P. na etat meszynistka-pisarka.

Wczesną wiosną 1944 jednostkę przymierzając ~~z~~ znaleziliśmy na ziemiach Podola i Wołynia i wtedy skierowano mnie i Czesię na szkolenie późniejszych oficerów służby sztabowej - Szkoła Chorążych. Rozpoczęliśmy ją w Lucku, a dalej w marszu - kierunku Warszawa. We wrześniu 1944 zostaliśmy promowani i skierowane do frontowej jednostki działającej na szlaku „Katłomorski”.

Ten ostatni okres wojny określam jako najbardziej wyczerpujący fizycznie i psychicznie.

Po zakończeniu wojny, nie mając zaplecza rodzinnego ani miejsca na ziemi i ogólna sytuacja beznadziejna bytowa zmusiła nas do pozostania jeszcze w sińczbie na etacie sztabowym jednostki. Moje zainteresowanie bibliotekarstwem rozpoczęło się jeszcze w Wojsku, kiedy podjęłam się opracowania (opierałam się na podtytułach J. Gryca) i udostępnienia księgozbioru dla podch. szkoleniu ofic. techn. i zainteresowanych. Zolernobilizowa w st. porucznika w 1947 r. 7



Jesienią 1945 pracując, rozpoczęłam naukę  
w zakresie programu ogólnokształ. średniego i  
zdałam maturę 20.06.1948r. (Kur. Okr. Sek. - Wrocław)

5.  
1/1/5

ukończyłam korespond. kurs Bibliotekarstwa  
prowadzony przez Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polsk.  
a również specjal. <sup>kursy</sup> dotyczące bibliotekarstwa  
Największą wiedzę o tym zawodzie zdobyłam  
w B-tece gł. Publ. m. st. W-ny pracując przez  
wiele lat we wszystkich jej oddziałach. W 1960,  
mianowana byłam st. bibliotekarzem.

W latach 52/53 próbowałam studiować ekstern.  
na Utk. Kł., jednakże choroba Mamę która wró-  
ciła chora z twierdzy wojennej i dwoje małych  
dzieci nr. 1948 i 1949r. - zmusiły mnie do  
przerwania nauki. Potym rozpoczęłam kurs  
jęz. franc. ucząc i śmiejąc, konieczność zna-  
jomości jęz. zadr. w pracy bibliot. - niewiedzone  
po paru latach satysfakcji.

Pracowałam jako bibliotekarz w dwóch instytucjach

1. lata 50-te - 6 lat jako kier. Biblioteki w Centr.  
Szkoła Zw. Żaw. CR22 - Warszawa. Po likwidacji  
teższej szkoły przeszedłam znowu do B-ki Publ. m. st. W-ny  
ostatnie lata pracy 1970-1980 leżeniem kier. Cyst.  
gł. w Bibl. Pub. gł. m. st. W-ny. W 1980r. przeszedłam  
(ze względu na stan zdrowia) na emeryturę.  
W trakcie 35 lat pracy zaw. <sup>pozwolnie</sup> zajmowałam się  
sprawami społ. i ochr. pracy w bibliotekach a także  
sprawami socjalnymi kobiet pracujących w bibliot.  
a szczególnie samotnych z dziećmi, będących w  
ciężkich warunkach życiowych.



Ojciec Zenobiusz - aresztowany przez NKVD i rozstrzelany  
Brat Eugeniusz - 14-letni żołnierz I.D.P. zginął pod Lenino wiosna - 1940  
Siostra - Gesiawa - por. I.D.P. zmarła I/47 na białaczkę  
Mama - zmarła, popowrocie z deport. w Zw. Radz. mieszkała ze mną i

Utrzymuję się z emerytury prac. (po 40-letnim stażu pracy)  
Mam dwoje dzieci - syn - inżynier  
- córka: personel pokład „LOT”  
Zajmuję mieszkanie o pow. 37 m<sup>2</sup>

### Moje odznaczenia

1. Srebrny Medal „Za śm. na Polu Chwały” - 1945 - MON
2. Srebrny Krzyż „Za śm. Gł.” - 1946 Prez. R. Kr.

Odznac. wojenne - pamiątkowe i Armii w.P.

Odznaki Min. Kult. i Śt. i Zar. Gł. Zw. Z. pr. kult. i Śt. za działalność społeczną i zar.

3. Krzyż Srebrny Orderu Wiktora i Anny  
Pr. Urz. Rady M. - 9. XI. 1974

Znam i cenię wysoko znaczenie Orderu W.M. i dlatego coraz bardziej odczuwam niewłaściwość posiadania przez mnie tak wysokiego odznaczenia. Niczego bohaterstwu nie dokonaję. Nie zawazył tam w żadnym stopniu na sprawy które wówczas się toczyły.

Przychodzą mi na myśl moi koledzy z zestania młodzi, skromni i patriotyczni którym nie udało wrócić do Ojczyzny, bo zginęli na polu walki z wrogiem: wymienię tych z 6-ciu, którzy wyruszyli w maju 1943 r. Rysiek Sawicki, Zbyszek Przerwacz, Szostakowski, i Jęnek Sołtysek - mój 14-letni brat, myślę o tych którzy poświęcili swe życie - a których nie znam, a także nasi Ojcowie - wówczas 40-50-letni mężczyźni - rozstrzelani, bo byli Polakami. Tłó Im należy się najwyższe odznaczenia wojenne.

Na końcu zaznaczę, że nigdy nie należałem i nie należę do żadnej partii politycznej, ale to nie oznacza, że nie mam swego poglądu na sprawy mojej Ojczyzny.

Warszawa, 4.04.2001r. *Damian Bachliński*  
Lataremiu kserokopie dokumentów



21/7

**Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy  
W I i II Armii Wojska Polskiego  
w latach 1939-1945**

Relację można sporządzić również w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu ale nie rozdzielając opisu na poszczególne punkty.

**I. DANE OSOBOWE**

1. Nazwisko (także panięskie z datą zmiany), imiona *Sottysiak (z domu papies)*  
*od 11/47r. Bachlińska Daniela-Danuta*
2. Data i miejsce urodzenia (w przypadku wsi podać powiat)  
*9.09.1923 Piotrowice-Siupca*
3. Imiona rodziców, nazwisko panięskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej *Zenobiusz, Adamina z d. Ludwiczak*  
*ojciec - funkcj. poligji*
4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu *02.626 Warszawa,*  
*tel.*

**II. DANE ŚRODOWISKOWE**

1. Wykształcenie (nazwy szkół i lata ich ukończenia)  
*Ogólnoksz. - Matura VI/1948r.*  
*Koresp. Kurs Bibliotekarsstwa - 1951/52*
2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem .  
*Grodno nad Niemnem*
3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem (nauka, praca-jaka?)  
*nauka*
4. Przynależność do ZHP, PCK, PWK, ZMW, Seclalicya Marianańska  
*ZHP; PWK*

**III. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU**

Przydział, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna *żadno*

-17a/12/



7/1/8

IV. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945  
Nauka, praca, udział w konspiracji (jakiej?)

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR? (wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu – charakter pracy)

13.04.1940 wywieziona z przyczyn politycznych wraz z rodziną (Mama, Siostry, Brat) na specosiedlenie w Kazachstańskiej SSR - obł. Akmołenski, rej. Sertanolski, spec. posiadłość Oktiobrskij 38.  
Praca w zależności od ich potrzeb: koczownicze poszukiwanie „korysułki” w obozach i oddalonych lasach; prace Zekstady wytwórcze o profilu różnym, odzież wojenną.

2. Moja droga do wojska polskiego (mobilizacja- podać przez kogo zmobilizowana i kiedy, zaciąg ochotniczy)

maj 1943 - wieść o powstającej 1.D.P. w Sielcach  
Mobilizacja w czerwcu 1943 przez Wojenny Rejkomet Akmołenski - Kozodol

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania

czerwiec 1943 - VII - 1947

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskowa

I Dyw. Piech. im. T. Kościuszki; III Dywizja Piechoty Korpus P.S. 26.  
1 Komp. Szkolna Piech. w ZSRR  
szkółka Ofic. - Administ. Wojsk. - I Armii W.P.  
II Sam. Bryg. Zaporożca I Armii W.P.

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska lub funkcje w wojsku

el. w szkole Podofic. w Batal. Kob. - E. Plater  
d-ca druż. piech. - Batalion Kob. - kpr. - plut.  
pisarz Odol. Sztabu III Dyw. Piech.  
kursantka w Szkole Ofic. Admin. I Armii W.P.  
pom. szefa sztabu Batal. Sam. Brygady Zap.

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku (szkoły, kursy, itp.)

szkółka Podofic. Piech. - Sam. Bat. Kob. VI 43 - IX / 43  
Oficerska szkoła służby w Sztabach VII 44 - IX / 44  
Łuch - Mińsk Mazow.

7. W jakich bitwach brała udział (miejsce, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i kiedy?)

na szlaku działań wojennych I Armii W.P.  
pod koniec „Wiosny Tomorskiej” Sam. Bryg. Zaporożca



8. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji (data ostatniego awansu)

porucznik - 1946

9. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne

Srebrny Medal Zasługi na Polu Czwartym 1945  
srebrny krzyż Zasługi - 1946; Medale Pamiątkowe;

V. ŻYCIORYS POWOJENNY

1. Dalsze kształcenie się. Warunki rodzinne. Praca zawodowa i działalność społeczna. Wpływ służby wojskowej na życie powojenne. (Jest bardzo pożądane nadsyłanie oddzielnych wspomnień przedstawiających losy wojenne i powojenne)

Liceum Ogólnokształcące - Matura - 11-1948; korespondencyjny Kurs Bibliotekarstwa; kilka semestrów jako ekstern na Wydz. Filologicznym, U. W. - przerwana z powodu trudności rodzinnych. Praca w bibliotece poczyniła od 1947 r. w bibliot. wjsk., skończywszy w 1980 r. jako kier. Biuletynu Gł. w B. Tece Publ. m. st. w Waj. Praca społeczna w zakresie socjalnym; bezprzebieg, odczeka ochroną Pracy Bibliot. Szkoła Inspekcji Pracy - Instytut Pracy. Odznaczenia społ.: Złota odznaka Honor. "Zasłuż. Dzieciom Kultury i Sztuki". Srebrna odznaka "Zasłuż. dzieciom związkowo"

Dzieci dwoje ur. 1948 i 1949; Rozwiedziona od 30 lat -

2. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się bezpośrednio po wyjściu z wojska, czy korzystała z pomocy władz państwowych czy społecznych?

nie było żadnej pomocy państw., czy społ. a trudności obywatelskie: brak rodziny, brak mieszkania, ubranie poza mundurem, w ogóle brak wszytkiego.

3. Obecne źródło utrzymania ( emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta rolna, renta wdowia, proszę uwzględnić grupy inwalidztwa)

emerytura po 40 latach stażu.

4. Obecny stan zdrowia

dobry - zgodnie ze swoim wiekiem



5. Z jakiego rodzaju pomocy, służby zdrowia korzystała ?

Ogólnie-dostępne psychodnie  
zdrowia z ubezpiec. ZUS

2/1/10

6. Czy była represjonowana po wojnie ( sama autorka lub jej rodzina, aresztowania, śledztwo, okoliczności, data i miejsce)

nie

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególnie sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci – ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.

Ojciec - Zenobisz Sotyside - funkcjon. P. Polacji aresztowany 1939  
Zamarł w ZSRR - 1940 r.

brat Eugeniusz w 1929 żołnierz I Dyw. P. plut. zwiada zaginęł  
pod Lenino 5-1943

siostra Czesława - żołnierz I Dyw. Prech. - por. zmarła 2/1947  
ma bioteczki

Mama - Adamina poproszcie w 1946 z deportacji zamieszki-  
wała ze mną - zmarła w 1990 r.

Pożądane załączenie :

- dokumentów, wspomnień i fotografii dotyczących okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego
- wykazu książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej autorki relacji i o jej formacji
- bardzo prosimy o podawanie , na nadsyłanych fotografiach, daty, nazwy jednostki, miejsca oraz w miarę możliwości imion i nazwisk osób tam uwiecznionych.

Czytelny podpis

Baelhiska

Data 10. XI. 2000 r.



Dotyczy odznaczenia mnie „Kryżem Srebrnym i  
Orderu Wirtuti Militari” uchwałą Rady Państwa  
z dnia 9.10.1974r.

Byłam żołnierzem jakich tysięcy pełniło  
swe zwykłe choć trudne obowiązki w  
środku wojennej.

Wierzę, nadzwyczajnego mi doko-  
nałam. Świadomość tego i wielki  
szacunek dla prawdziwego mężczyzny  
godnego tego uhonorowania, nie  
pozwoła mi od lat przebywać się  
udreślić że ja nie jestem tego  
godna.

10. XI - 2000, Baclini'ska

Legit. nr 1751-74-8

wręczona leg. przez Prez.

Rady Państwa  
PRL



Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy  
W I i II Armii Wojska Polskiego  
w latach 1939-1945

Relację można sporządzić również w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu ale nie rozdzielając opisu na poszczególne punkty.

I. DANE OSOBOWE

1. Nazwisko (także panięskie z datą zmiany), imiona *Sottysiak (z domu) ~~Paplewska~~*  
od 11/47r. *Bachlińska Daniela - Danuta*
2. Data i miejsce urodzenia (w przypadku wsi podać powiat)  
*9.09.1923 Piotrowice - Stupca*
3. Imiona rodziców, nazwisko panięskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej *Zenobiusz, Adamina z d. Ludwiczak*  
*ojciec - funkcj. policyj*
4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu *02.626 Warszawa,*  
*tel.*

II. DANE ŚRODOWISKOWE

1. Wykształcenie (nazwy szkół i lata ich ukończenia)  
*Ogólnoksz. - Matura VI/1948r.*  
*Koresp. Kurs Bibliotekarstwa - 1951, 52*
2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem.  
*Grodno nad Niemnem*
3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem (nauka, praca-jaka?)  
*nauka*
4. Przynależność do ZHP, ~~PKK~~, ~~PWK~~, ~~ZMW~~, ~~Sedalicja Marianańska~~  
*ZHP; PWK*

III. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU

Przydział, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna  
*Żadno*



IV. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945  
Nauka, praca, udział w konspiracji (jakiej?)

11/13

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR? (wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu – charakter pracy)

13.04.1940 wywieziona z przyczyn politycznych wraz z rodziną (Mama, Siostra, Brat) na spec osiedlenie w Kazachstańskiej SSR - obł Akmołenski, rej. Sordandy, spec posiadłość Oktiobrskij 38  
Praca w zależności od ich potrzeb: koczowniczo poszukiwanie korysu w olejkach i roślinach leśnych; prace Złoty Złoty wytwórcze o profilu różnym, również wojennym.

2. Moja droga do wojska polskiego (mobilizacja- podać przez kogo zmobilizowana i kiedy, zaciąg ochotniczy)

maj 1943 - wieści o powstającej 1.D.P. w Sielcach  
Mobilizacja w czerwcu 1943 przez Wojskowy Rejkomat Akmołenski - Kazachst.

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania

czerwiec 1943 - VI - 1944

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową

I Dyw. Piech. im. T. Kościuszki; III Dywizja Piechoty Korpusu 26. w ZSRR  
1 Komp. Szkolna Piech. - Szkoła Ofic. - Administ. Wojsk. - I Armii W.P.  
II Sam. Bryg. Zaporowa - I Armii W.P.

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska lub funkcje w wojsku

elew szkoły Podofic. w Batal. Kob. - E. Plater  
ofic. druż. piech. - Batalion Kob. - kpr. - plut.  
pisarz Odolc. Sztabu III Dyw. Piech.  
kursantka w Szkole Ofic. Admin. I Armii W.P.  
pom. szefa Sztabu Batal. Sam. Bryg. Zap.

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku (szkoły, kursy, itp.)

szkoła Podofic. Piech. - Sam. Bat. Kob. VI 43 - IX / 43  
Oficerska Szkoła Służby w Sztabach VII 44 - IX / 44  
Zuchów - Mińsk Mazowski.

7. W jakich bitwach brała udział (miejsce, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i kiedy?)

na szlaku działań wojennych I Armii W.P.  
pod miastem „Wąs Tomorski” Sam. Bryg. Zaporowa



Stopień wojskowy w chwili demobilizacji (data ostatniego awansu)

porucznik - 1946

9. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne Srebrny Medal Zasługi na Polu Czwartym<sup>14</sup>  
srebrny krzyż Zasługi - 1946; Medale Pamiątkowe; 1945

## V. ŻYCIORYS POWOJENNY

1. Dalsze kształcenie się. Warunki rodzinne. Praca zawodowa i działalność społeczna. Wpływ służby wojskowej na życie powojenne. (Jest bardzo pożądane nadsyłanie oddzielnych wspomnień przedstawiających losy wojenne i powojenne)

Liceum Ogólnokształcące - Matura - VI - 1948; korespondencyjny Kurs Bibliotekarski; kilka semestrów jako ekstern na Wydz. Filologicznym U. W. - przerwana z powodów trudności rodzinnych. Praca w bibliotece, począwszy od 1947 r. w bibliot. wyższ., skończywszy w 1980 r. jako kier. Biblioteki Gł. w B. Tece Publ. m. st. w W. Praca społeczna w zakresie socjalnym i bezprace, oraz ochrony Pracy bibliot. Szkoła Inspekcji Pracy - wistaw. Pracy. Odznaczenia społ.; Złota odznaka Honor. "Zasług. Dzieciom Kultury i Sztuki". Srebrna odznaka "Zasług. dzieciom Związku W. W."

Dzieci dwoje ur. 1948; 1949; Rozwiedziona od 30 lat

2. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się bezpośrednio po wyjściu z wojska, czy korzystała z pomocy władz państwowych czy społecznych?

nie było żadnej pomocy państw. czy społ. a trudności obywatelskie: brak rodziny, brak mieszkania, ubrania poza mundurem, w ogóle brak wszystkiego.

3. Obecne źródło utrzymania ( emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta rolna, renta wdowia, proszę uwzględnić grupy inwalidztwa)

emerytura po 40 latach stażu.

4. Obecny stan zdrowia ży - zgodnie ze swoim wiekiem



jakiego rodzaju pomocy, służby zdrowia korzystała?

Ogólnie-dostępne psychodnie  
zdrowia z ubezpiec. ZUS

7/1/15

6. Czy była represjonowana po wojnie (sama autorka lub jej rodzina, aresztowania, śledztwo, okoliczności, data i miejsce)

nie

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególnie sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci – ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.

Ojciec - Zenobiusz Sotysicki - funkcjon. P. Policji aresztowany 11/1939  
zamord. w ZBR - 1940 r.

brat Eugeniusz ur. 1929 żołnierz I Dyw. P. plut. zwiadku zaginął  
pod Lenino 8-1943

siostra Czesława - żołnierz I Dyw. P. och. - pos. zmarła 1/1947  
na biotaczkę

Mama - Adamina po pogrobie w 1946 z deportacji zamieszki-  
wała ze mną - zmarła w 1990 r.

Pożądane załączenie :

- dokumentów, wspomnień i fotografii dotyczących okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego
- wykazu książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej autorki relacji i o jej formacji
- bardzo prosimy o podawanie, na nadsyłanych fotografiach, daty, nazwy jednostki, miejsca oraz w miarę możliwości imion i nazwisk osób tam uwiecznionych.

Czytelny podpis

Baekinska

Data 10. XI. 2000 r.



Dotyczy odznaczenia mnie "Kryżem Srebrnym  
Orderu Wirtuti Militari" uchwałą Rady Państwa  
z dnia 3.1.1974r.

Byłam żołnierzem jakich tysięcy pełniło  
swe zwykłe choć trudne obowiązki w  
siłach wojennej.

Wiczego nadzwyczajnego mi doko-  
nam. Świadomość tego i wielka  
szacunek dla prawdziwego mężczyzny  
godnego tego uhonorowania, nie  
pozwoła mi od lat przybijać się  
nadskórki że ja nie jestem tego  
godna

10. XI - 2000; Bechliński

Legit nr 1751-74-8

urzędowo leg. przez Prez.  
Rady Państwa  
PRL

Diwizyjne  
na rze p. Adeli-Zmudny



Pruszyński M. Sulej 10 VII 2001 r.

M. S. 10. VII 2001

1/1/17



S IV 01/33

SOŁTYSIAK

**Daniela BACHLIŃSKA z d. SOŁTYSIAK** - 10 VII 01

Urodziła się 09.09.1923r. w Piotrowicach k. Słupcy jako córka Zenobiusza i Adaminy z d. Ludwiczak. Jej ojciec był policjantem. Miała o rok młodszą siostrę Czesławę i o siedem lat młodszego brata Eugeniusza.

Dzieciństwo spędziła w Suchowoli w Białostockiem, gdzie ojciec jej pracował od 1924r. do 1937r. i gdzie ukończyła szkołę powszechną. Na przełomie 1937/38r. przenieśli się do Grodna. W Grodnie jako uczennica gimnazjum należała do ZHP i PWK. Tam zastała ich wojna. Ojciec jesienią 1939r. został aresztowany przez NKWD i w 1940r. zamordowany. Reszta rodziny została deportowana do Kazachstanu (obwód Akmoleński, rejon Szortandy, posesja nr 38 „Oktiabrskij”). Tam pracowali w kołchozie, w zakładach wytwórczych m.in. na potrzeby wojenne oraz w lesie przy zbieraniu tzw. „koryszka”.

28.06.1943r. wraz z siostrą i bratem zostali przyjęci do 1DP im. T. Kościuszki. Po ukończeniu w okresie od kwietnia do września 1943r. szkoły podoficerskiej w Batalionie Kobięcym im. E. Plater, gdzie pełniła funkcję zastępcy dowódcy plutonu, została dowódcą drużyny strzeleckiej nowego naboru w stopniu kaprała, a niebawem plutonowego.

Po bitwie pod Lenino w której zginął jej 14-letni brat została pisarzem Oddziału Sztabowego formującej się 3 DP. Od grudnia 1943r. do kwietnia 1944r. była dowódcą kompanii radiotelegraficznej Batalionu Szturmowego 3 DP. W czerwcu 1944r. została skierowana na Kurs Chorążych Służby w Sztabach 1 Armii WP odbywający się w Łucku, a następnie Mińsku Mazowieckim. Po ukończeniu tego kursu we wrześniu







1944r. została wyznaczona w stopniu chorążego na stanowisko pomocnika szefa sztabu batalionu Samodzielnej Brygady Zaporowej 1 Armii WP. Z jednostką tą przeszła cały szlak bojowy 1 Armii WP przez Warszawę, Wał Pomorski do Berlina.

Po zakończeniu wojny od czerwca 1945r. do lutego 1947r. w Samodzielnym Batalionie Łączności KBW w Warszawie. Od marca do lipca 1947r. służyła w Szkole Oficerskiej KBW w Legnicy. Z dniem 22.08.1947r. została zdemobilizowana. Pozostała w Legnicy do lutego 1950r. pracując już jako osoba cywilna w Szkole KBW na stanowisku kierowniczkii biblioteki. Następnie przeniosła się do Warszawy i od marca 1950r. do listopada 1951r. pracowała jako bibliotekarka w Bibliotece Publicznej m. st. Warszawy na ul. Koszykowej. Od stycznia 1952r. do maja 1957r. była kierowniczką biblioteki w Centralnej Szkole Związków Zawodowych. Po likwidacji tej szkoły od czerwca 1957r. ponownie, ale już jako starszy bibliotekarz w Bibliotece Publicznej na Koszykowej. Pracowała tam do chwili przejścia na emeryturę we wrześniu 1980r., ostatnio na stanowisku kierowniczkii Czytelni Głównej.

Po wojnie ukończyła liceum ogólnokształcące dla pracujących i rozpoczęła studia eksternistyczne na UW, które jednak przerwała ze względów rodzinnych. Ma dwoje dzieci urodzonych w 1948r. i 1949r. Od 30 lat jest rozwiedziona. Od 1969r. należała do ZBOWiD, a następnie do ZKRPIBWP. Nie należała do żadnej partii politycznej. W 1946r. wróciła z zesłania jej matka i mieszkała z nią do śmierci w 1990r.

Jej siostra Czesława po przyjęciu do 1 DP ukończyła Szkołę podoficerską w Batalionie Kobięcym po czym w stopniu plutonowego była dowódcą plutonu fizylierek. Następnie jako słuchacz pełniła funkcję dowódcy plutonu szkolnego na Kursie Chorążych w Sztabach 1 Armii WP. Po ukończeniu kursu została szefem kancelarii Wydziału Polityczno-Wychowawczego II Samodzielnej Brygady Zaporowej 1 Armii WP. W 1946r. została awansowana do stopnia porucznika. Już na zesłaniu ciężko chorowała na zapalenie płuc i malarię. Zmarła na białaczkę w 1947r.

Rozkazem Ministra Obrony Narodowej Nr 1043 z 16.12.1949r. Daniela Bachlińska została mianowana na stopień podporucznika ze starszeństwem z 1946r.

W czerwcu 1945r. została odznaczona Srebrnym Medalem „Zasłużonym na Polu Chwały”, a w maju 1946r. przez KRN Srebrnym Krzyżem Zasługi. W maju 1968r. Minister Obrony Narodowej nadał jej medal „Za Udział w Walkach o Berlin”. Posiada



także Złotą Odznakę „Zasłużonemu Działaczowi Kultury i Sztuki” oraz Srebrną Odznakę „Zasłużony Działacz Związkowy”.

**Uchwałą Rady Państwa Nr 0/1780 z 9 października 1974r. „Za zasługi bojowe w walce z hitlerowskim najeźdźcą” została odznaczona Krzyżem Srebrnym Orderu Wojennego Virtuti Militari.**

W listopadzie 2000r., w związku z pracami nad słownikiem biograficznym kobiet odznaczonych Orderem Wojennym Virtuti Militari złożyła oświadczenie w sprawie nadania jej tego orderu: *„Byłam żołnierzem jakich tysiące pełniło swe zwykłe choć trudne obowiązki w służbie wojennej. Niczego nadzwyczajnego nie dokonałam. Świadomość tego i wielki szacunek dla prawdziwego męstwa godnego tego uhonorowania, nie pozwala mi od lat pozbycia się udreki, że ja nie jestem tego godna”*.

#### Źródła

AUdsKiOR, ao. syg. 1.112.287.

BKiO KPRP, Imienny spis odznaczonych Orderem Wojennym Virtuti Militari w latach 1960-1987, s. 270, poz. 2218.

DW UdsKiOR, Relacja Danieli Bachlińskiej z 10.11.2000r. wraz z oświadczeniem w sprawie nadania Orderu Wojennego Virtuti Militari; kwestionariusz dla koła kombatantów I i II Armii WP przy Zarządzie Warszawskim LK (ze stycznia 1981r.).



Biogram osoby  
Panna Rejzka  
VII 2007

omówić!

II 20

I/1/20

**Bachlińska Daniela** z d. Sołtysiak. ( 1923 - ), por. I Armii LWP

Urodzona 9 IX 1923r. w Piotrowicach - Słupcy; córka Zenobiusza - funkcjonariusza policji państwowej w Grodnie n/ Niemnem i Adaminy z d. Ludwiczak. W 1937r. ukończyła 7-dmio klasową szkołę podstawową i w 1938r. 1 rok szkoły średniej w Grodnie. Była harcerką (ZHP), także <sup>harcerka</sup> członkinią PWK przy Klubie „Rodzin Policyjnych” w Grodnie. W połączeniu z zasadami wyniesionymi z domu - organizacje te utrwaliły w niej wszystko co najważniejsze w życiu społecznym - patriotyzm i miłość do Ojczyzny. We wrześniu 1939r. , po wejściu do Grodna wojsk rzdzieckich. został aresztowany przez NKWD jej ojciec ( rozstrzelany w 1940r. w drodze do obozu dla policji i żołnierzy KOP). Po rewizji domu przez NKWD. 13 IV 1940r. z przyczyn politycznych została wywieziona z rodziną (matką, siostrą i bratem) do pñ. Kazachstanu (posiołek nr 38 „Oktiabrskij”, w baraku po 8m<sup>2</sup> na rodzinę i jedną pryczą do spania). Wykonując różne prace ponad siły, po 3 latach beznadziei w stepie. wiosną 1943r. dostała oficjalne zawiadomienie i pozwolenie na wyjazd do organizującej się polskiej jednostki wojskowej w Sielcach n/ Oką.

Wyruszyła wspólnie z 14 - letnim bratem Eugeniuszem(żołnierz I DP, zginął pod Lenino), siostrą Czesławą oraz z Felą Kuźmicką i Lubą Sołwiejew. Znalazła się w Batalionie Kobięcym im. E. Plater 1- szej Dywizji Piechoty im. T. Kościuszki. Skierowana (z siostrą) na przeszkolenie wojskowe do 1- kompanii podoficerskiej. W mundurze i z bronią odbywała ćwiczenia na poligonach, (dla dziewcząt nie było żadnej ulgi), musiała poznać wszelką broń, zasady obrony i natarcia. Po ukończeniu szkolenia została dowódcą drużyny w kompanii strzeleckiej I Samodzielnego Batalionu Szturmowego I Armii LWP. Doskonaliła swoją wiedzę wojskową poprzez coraz trudniejsze ćwiczenia polowe, pełniąc służbę wartowniczą przy obiektach wojskowych.

Czuła się potrzebna i miała jeden cel - „choćby przez śmierć”- pragnęła wolnej Ojczyzny. Gdy trzeba było zrezygnować z namiotów z powodu srogiej rosyjskiej zimy, własnymi siłami budowała ziemianki. Gdy powstawały nowe jednostki bojowe, był to już I Korpus Polskich Sił Zbrojnych, została skierowana (z siostrą) do służby w Sztapie 3 Dywizji Piechoty na etat maszynistki - pisarz. Wczesną wiosną 1944r. jednostka przemieszczając się, znalazła się na ziemiach Podola i Wołynia, wówczas została skierowana (z siostrą) na szkolenie późniejszych oficerów służby sztabowej „ Szkoły Chorażych”, którą rozpoczęła w Łucku, a dalej kontynuowała w marszu - kirunek Warszawa. We wrześniu 1944r. promowana i skierowana do frontowej jednostki działającej na szlaku „ Wał Pomorski”. Ten ostatni okres wojny dla niej , kobiety - żołnierza - był najbardziej wyczerpujący fizycznie i psychicznie. Po zakończeniu wojny, z powodu złej sytuacji bytowej, zmuszona była pozostać jeszcze w służbie na etacie sztabowym jednostki ( w W- wie), zdemobilizowana w stopniu porucznika w 1947r., również w tym samym roku wyszła za mąż.

terminy wojenne!



Maturę uzyskała w 1948r. Po uzyskaniu kwalifikacji bibliotekarskich, pracowała w Bibliotece Głównej Publicznej m. st. Warszawy. Ma dwoje dzieci; syna - inżyniera i córkę, personel „LOT”  
Jest na emeryturze i mieszka w Warszawie.

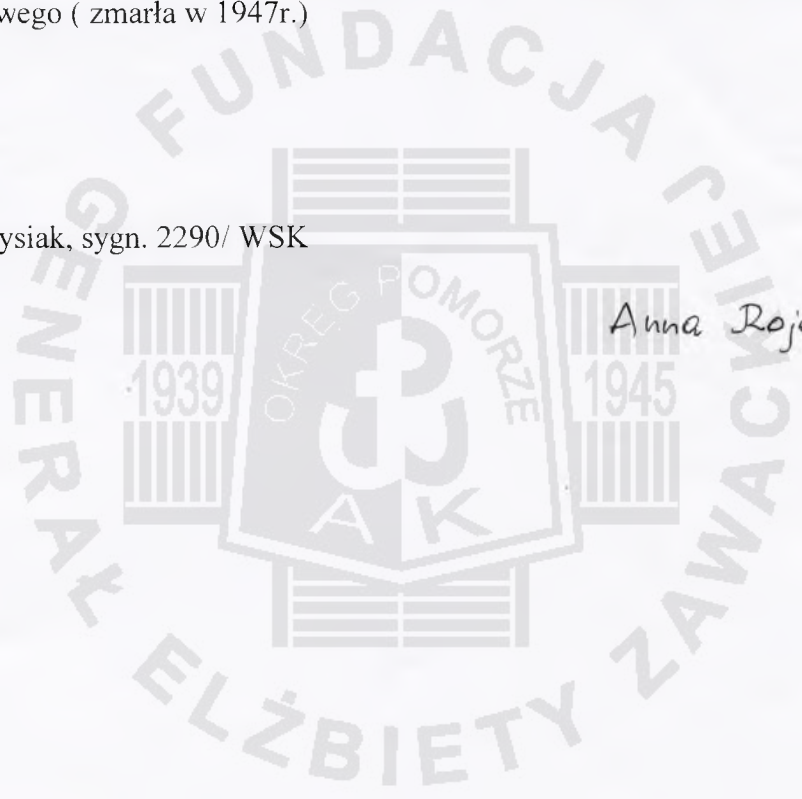
Posiada odznaczenia: Srebrny Medal „Zasłużony na Polu Chwały”- 1945, MON

Krzyż Srebrny Orderu Virtuti Militari, Pr. Urz. Rady Min. - 9 XI 1974r.

Wysoko ceni znaczenie orderu VM, jednakże uważa, że najwyższe odznaczenia wojenne należą się tym, którym nie udało się wrócić do Ojczyzny, bo zginęli na polu walki z wrogiem wśród których był również jej brat - Gienek Sołtysiak ( 14 - letni żołnierz I DP, zginął pod Lenino), siostra Czesława Sołtysiak, por. dowódca plutonu radiotelegrafistek, I komp. radiowej Samodzielnego Batalionu Szturmowego ( zmarła w 1947r.)

Źródło:

AP AK, T. D. Sołtysiak, sygn. 2290/ WSK



*Anna Rojeuska*



Biogram przygot. przez E2 1' D.K. do 1 tomu ST. VII kobiet, 1/1/22  
z uwagami recenzenta B. Amerskiego

**BACHLIŃSKA z d. SOŁTYSIAK Daniela Danuta (1923 - )** *porucznik 1 Armii WP, bibliotekarka*

Daniela Sołtysiak urodziła się 9 września 1923 r. w Piotrowicach pow. Słupca woj. wielkopolskie, jako drugie z trojga dzieci funkcjonariusza policji państwowej, Zenobiusza Sołtysiaka i Adaminy z d. Ludwiczak. Dzieciństwo spędziła w Suchowoli w pow. Dąbrowa Białostocka, dokąd ojciec został przeniesiony w 1924 r. Tam, należąc do szkolnej drużyny harcerskiej, Daniela ukończyła w 1937 r. szkołę powszechną. Dalszą naukę rozpoczęła, po przeprowadzeniu się rodziny do Grodna, w tamtejszym gimnazjum, gdzie także należała do szkolnej drużyny harcerskiej i równocześnie do działającego przy Klubie Rodziny Policyjnej hufca PWK.

Po wybuchu wojny i wejściu wojsk radzieckich do Grodna ojciec Daniela został jesienią 1939 r. aresztowany przez NKWD i w 1940 r. rozstrzelany w drodze do obozu, utworzonego dla policji i żołnierzy KOP. 17-letnia Daniela z matką, siostrą Czesławą i bratem Eugeniuszem została 13 kwietnia 1940 r. deportowana do północnego Kazachstanu (na „spec”osiedlenie - obłast Akmołeńsk, rejon Szortandy, posesja nr 38 „Oktiabrskij”). Tam przez 3 lata pracowała w trudzie ponad siły w kolchozie, w zakładach wytwórczych, potem także na potrzeby wojenne.

Wiosną 1943 r. Daniela uzyskała zezwolenie na zgłoszenie się do powstającej w Sielcach 1.D.P. i 28 czerwca została wraz z siostrą i bratem do niej wcielona. Przeszkolenie wojskowe siostry uzyskały w 1. kompanii szkoły podoficerskiej Sam. Batalionu Kobiecego im. Emilii Plater. Daniela po ukończeniu tej szkoły we wrześniu 1943 r. została dowódcą drużyny strzeleckiej nowego zaciągu, już w stopniu kaprała a niebawem plutonowego. W listopadzie tr. otrzymała przydział do <sup>Samodzielny</sup> Batalionu Szturmowo-Spadochroniarskiego (którego zadaniem była służba na tyłach wroga), do kompanii radiotelegraficznej. Od marca do czerwca 1944 r. była pisarzem w stopniu sierżanta w Oddziale Sztabowym formującej się 3 Dywizji Piechoty. W okresie od czerwca do października 1944 r. kończyła Kurs Chorążych Służby w Sztabach 1 Armii WP, kurs rozpoczęty w Łucku a zakończony w Mińsku Mazowieckim. Kursiści oglądali przez wiele tygodni z przerażeniem i bólem płonąca Warszawę. W listopadzie 1944 r. została wyznaczona w stopniu chorążego na stanowisko pomocnika szefa sztabu batalionu Sam. Brygady Zaporowej 1 Armii WP. Z tą jednostką przeszła cały szlak działań wojennych 1 Armii WP - przez Warszawę, ~~również przez~~ Wał Pomorski aż do Berlina.

Uchwała Rady Państwa nr 0/1780 z 9 października 1974 r. nadała Danieli Bachlińskiej „Za zasługi bojowe w walce z hitlerowskim najeźdźcą” Krzyż Srebrny Orderu Wojennego



VIRTUTI MILITARI. (W listopadzie 2000 r., w związku z pracami nad wydaniem słownika biograficznego kobiet odznaczonych Orderem Virtuti Militari, złożyła następujące oświadczenie: *Byłam żołnierzem, jakich tysiące pełniło swe zwykłe choć trudne obowiązki w służbie wojennej, niczego nadzwyczajnego nie dokonałam. Świadomość tego i wielki szacunek dla prawdziwego męstwa godnego tego uhonorowania, nie pozwala mi od lat pozbyć się udręki, że ja nie jestem tego godna).*

Poza Krzyżem Virtuti Militari Daniela została również odznaczona Srebrnym Medalem „Zasłużonym na Polu Chwały” (1945), Srebrnym Krzyżem Zasługi (1946) i Medalem „Za udział w walkach o Berlin” (1968). Rozkazem MON nr 1043 z 16.12.1949 r. mianowana na stopień porucznika ze starszeństwem 1946 r.

Po zakończeniu wojny i reorganizacji jednostek wojskowych Daniela pełniła od czerwca 1945 r. do lutego 1947 r. służbę w Sam. Batalionie Łączności KBW w Warszawie. W lutym tr. wyszła za mąż za Henryka Bachlińskiego, zawodowego oficera łączności, po czym od marca do lipca 1947 r. służyła w Szkole Oficerskiej Łączności KBW w Legnicy. Z dniem 22 sierpnia 1947 r. została zdemobilizowana. Po demobilizacji Daniela pozostała w Legnicy. Tam urodziła dwoje dzieci w 1948 i 1949 r. Tam też ukończyła w czerwcu 1948 r. liceum ogólnokształcące, pracując już jako osoba cywilna, w Centralnej Szkole Łączności na stanowisku bibliotekarki.. W marcu 1950 r. przeniosła się do Warszawy, gdzie pracowała jako bibliotekarka w Bibliotece Publicznej na ul. Koszykowej i pomimo bardzo trudnych warunków życiowych rozpoczęła studia eksternistyczne na Wydziale Filologii Polskiej Uniwersytetu Warszawskiego. Studia jednak po kilku semestrach przerwała po separacji z mężem. Od stycznia 1952 r. do maja 1957 r. była - pomimo bezpartyjności - kierowniczką biblioteki w Centralnej Szkole Związków Zawodowych. Po likwidacji tej szkoły pracowała od czerwca 1957 r. ponownie, ale już jako starszy bibliotekarz, w Bibliotece Publicznej na Koszykowej aż do przejścia na emeryturę we wrześniu 1980 r., ostatnio na stanowisku kierowniczką Czytelni Głównej. Pracę zawodową i rodzinną łączyła z działalnością społeczną, odznaczona Złotą Odznaką „Zasłużonemu Działaczowi Kultury i Sztuki” oraz Srebrną Odznaką „Zasłużony Działacz Związkowy”. *Daniela Bachlińska żyje i mieszka w Warszawie.*

W 1946 r. wróciła z zesłania matka Danieli i mieszkała z nią do śmierci w 1990 r. Siostra Danieli, Czesława, która już na zesłaniu chorowała na malarię, po ukończeniu szkoły podoficerskiej w 1943 r. była dowódcą plutonu fizylierek a następnie, będąc widocznie zdolnym elewem, była dowódcą plutonu szkolnego na Kursie Chorażych 1 Armii WP, po



czym została szefem kancelarii Wydziału Polityczno-Wychowawczego II Sam. Brygady Zaporowej 1 Armii WP. W 1946 r. została awansowana na stopień porucznika. Zmarła na białaczkę w styczniu 1947 r. Brat Eugeniusz zginął jako 14-letni żołnierz w czasie bitwy pod Lenino. Syn Daniela jest inżynierem, córka należy do personelu pokładowego „Lot”.

~~Daniela autoryzując powyższą biografię stwierdza: Jestem dumna ze swoich dzieci i dwóch wnuków, nigdy nie było z nimi kłopotów, ale nie znoszę ujawniania się publicznego.~~

---

APAK, T: 2290/WS K (tam relacja własna z IV 2003 r.); AUdsKiOR, ao. syg. 1.112.287; BKiO KPRP, Im. spis VM PRL 2, s. 270, poz. 2218; DW UdsKiOR, Rel. Danieli Bachlińskiej z 10.11.2000 r. wraz z oświadczeniem w sprawie nadania Orderu VM; Kwestionariusz dla koła kombatantów I i II Armii WP przy Zarządzie Warszawskim LK (ze stycznia 1981 r.); - - Wesołowski, *PRL Kaw. VM...*, s. 8.





Bachlińska Daniela Danuta.

- s. 1- zaznaczyć akapity,
- s. 1 – DP pisać bez kropek, ujednolicić pisownię, ponieważ raz stosowany jest skrót, a w innym miejscu pełna nazwa,
- s.2 – może połączyć informacje o odznaczeniach ?
- s. 2 – styl: można napisać, że nie należała do PZPR,
- s. 1, 3 – ujednolicić pisownię 1 Armia Wojska Polskiego i ~~I Armia Wojska Pol-~~skiego ( w wykazie źródeł). Poza tym lepiej pisać Ludowego Wojska Polskiego w odróżnieniu od Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie. Uwaga ta odnosi się także do innych biogramów, gdzie jest mowa o Naczelnym Dowództwie WP, lepiej LWP. Czytelnik będzie miał bardziej przejrzysty obraz.

2/11/25

uwaga: BCh <sup>Przewodniczącego</sup>  
F03



- I | 2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące osoby relatora.
- Legitymacja Nr 1751-74-8 - odzn. Krzyżem Srebrnym Orderu VM. Ksero. k. 1, s. 1.
  - Zaświadczenie Centv. Arch. Gójsk. Nr 8378/K III/Wd - Msp. Kserokopia, k. 1, s. 2.
  - Legitymacja Nr WA 9517-24. Komb. RP i Bytych Organizacji Politycznych - Fotografia. Kserokopia. (upr. 30.04.2004). k. 1, s. 3.
  - Decyzja Un. ds. Komb. i Os. Repr. wraz z innymi dokumentami (z dn. 28.08.1998). Msp./ksero. Kserokopia, k. 8, s. 4-11
  - Zaświadczenie Nr 098360 2 B 04 i D. z dn. 12.V. 1976r. Msp. Ksero, k. 1, s. 12.
  - Deklaracja obywatelska z dn. 11. sierpnia 1969r. Druk/wesp. Ksero, k. 3, s. 13-15
  - Zaświadczenie Dzielnicowego Sztabu Gójskiego, z dn. 1.08.1968 (Warszawa - Mokotów). Druk/wesp. Ksero, k. 1, s. 16.
  - Zaświadczenie ze względu na utropach lipiec - sierpień z dn. 29.03.76. Druk/wesp. Ksero, k. 1, s. 17
  - Legit. Nr 13115 - odzn. "Zostawiony Działacz Kultury" z dn. 2. maja 1975r. Msp. Ksero, k. 1, s. 18.
  - "Sprawka" i inne dok. w j. rosyjskim. Msp./ksero, k. 3, s. 19-21.
  - Tłumaczenie "Zaświadczenie" z j. rosyjskiego, Msp. z dn. 24.03.1998. Kserokopia. k. 1, s. 22.
  - Dodatkowy egzemplarz Decyzji Un. ds. Komb. ... (rob. s. 4) Msp. Ksero, k. 1, s. 23.
  - I Korpus Polskich Sił Zbrojnych u 2 SRR - Świadectwo Sortysiak Dawida. Druk/ikp, k. 1, s. 24. (Ksero)
  - Arkusz egzaminacyjny z ocen kursanta (...) Sievänt Sortysiak Dawida. Msp./ksero. Ksero, k. 1, s. 25.



POLSKA RZECZPOSPOLITA  
LUDOWA

# LEGITYMACJA

Nr 1751-74-8

Warszawa, 9 października 1974 r.

WARSZAWA

UCHWAŁĄ RADY PAŃSTWA

z dnia 9 października 1974 r.

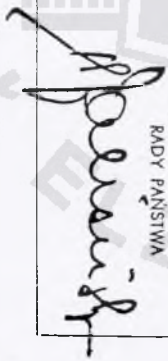
odznaczony (a) został (a)

Ob. BACHLIŃSKA

Daniela c. Zenona

KRZYŻEM SREBRNYM  
ORDERU VIRTUTI MILITARI

PRZEWODNICZĄCY  
RADY PAŃSTWA



5/2/1



5/2/2

CAW-kw/1



CENTRALNE ARCHIWUM  
WOJSKOWE

Nr 8981 k. III/WL

dnia 12.11.1983

00-910 Warszawa 72

WYDAJE SIĘ TYLKO RAZ -  
POSŁUGIWAĆ SIĘ ODPISAMI

### ZASWIADCZENIE

personalnych Danuta Daniela

Zaświadcza się na podstawie dokumentów ~~archiwalnych~~, że Ob.

BACHLIŃSKA c. Zenona ur. 9.09.1923 r.

(Imię, nazwisko i imię ojca)

(data urodzenia)

pełnił służbę w Wojsku Polskim od 28 czerwca 1943 r. do 22 sierpnia 1947 r.

Jednostka w której w/w pełniła służbę brała udział w wojnie od

18 sierpnia 1943 r. do 9 maja 1945 r.

Niniejsze zaświadczenie wydaje się dla władz administracyjnych

Podstawa: sygn. akt CAW, tap. 1641/79/233

WZ/9.11.83 r.



SZEF CAW

MON-CAW-kw/1. WDL, zam. 888 z 76/77. CW-79908



123

ZWIĄZEK KOMBATANTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
I BYŁYCH WIEŹNIÓW POLITYCZNYCH

- CZŁONEK FMAC -

ASSOCIATION OF COMBATANTS  
OF POLISH REPUBLIC  
AND EX POLITICAL PRISONERS



LEGITYMACJA

NR. WA 9517



Dnia 25.09.1998 r. Zarząd wojewódzki w Warszawie  
Związku Kombatantów i byłych więźniów politycznych  
Podpis: mgr Wojciech Z. Sobota

P. BACHLIŃSKA  
nazwisko

Daniela  
imiona

9.09.1923 Piotrowice  
data i miejsce urodzenia

'adres zamieszkania

jest członkiem zwyčajnym  
podopiecznym

ZWIĄZKU KOMBATANTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
I BYŁYCH WIEŹNIÓW POLITYCZNYCH

536441 / H-11440

Nr zaświadczenia  
o uprawnieniach

Nr ewidencyjny

Stwierdzam z oryginalnym  
1998 r.  
URZĄD DO SPRAW KOMBATANTÓW  
OSOB REPRESJONOWANYCH  
00-926 Warszawa ul. Wspólna 2/4  
tel. centr. 6612121 fax 6253414  
Ezbieta Farańska  
Stwierdzam z oryginalnym  
1998 r.

PRZYNALEŻNOŚĆ EWIDENCYJNA

Kolo Nr 3 / w Mokotów

Kolo Nr ..... / w .....

Kolo Nr ..... / w .....

POSIADANY STOPIEŃ WOJSKOWY

Pomocnik

Nadany przez MON

Nr rozkazu 1043 z 16.12.491

Nadany przez .....

Nr rozkazu .....

POSIADANE ORDERY I ODZNACZENIA

Srebrny Wzrost Łasugi  
- " medal Łas na Polu Chwały  
i inne odznaczenie  
1 Armii H.P.



Przyjeźdźca N. Saley VII 2001 v.



1.112.287 461.800  
osobiście

1/2/4

1809.98  
Bachlińska

**URZĄD DO SPRAW KOMBATANTÓW  
I OSÓB REPRESJONOWANYCH**

00-926 Warszawa-63, ul. Wspólna 2/4  
tel centr. 661 81 11 fax 661 90 73

**D E C Y Z J A**

Kierownika Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych  
z dnia **2-8 SIE. 1998** Nr PU\_2/K0222 /1112287/001

o rozszerzeniu okresu działalności kombatanckiej

Na podstawie:

Art.04 ust.01 pkt.03 lit.b ; Art.01 ust.02 pkt.01 lit. ;

Ustawy z dnia 24 stycznia 1991 r. o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (Dz.U. z 1997r. Nr 142, poz.950 z późn. zmianami) stwierdzam, że

Pani **DANIELA BACHLIŃSKA**  
imię ojca **ZENON**  
urodzona **09.09.1923 / PIOTROWICE**  
zamieszkała **02-626 WARSZAWA**

spełnia warunki, o których mowa w art.21 wyżej wymienionej ustawy i w związku z tym przyznaję uprawnienia kombatanckie z następujących tytułów :

Okres mies rok	Rodzaj działalności kombatanckiej lub represji	Artykuł ustawy
od 04.1940 do 06.1943	DEPORTACJA DO ZSRR	04
od 06.1943 do 05.1945	SŁUŻBA W WOJSKU POLSKIM PODCZAS DZIAŁAŃ WOJENNYCH	01
łącznie : lat 05 miesięcy 02		

Strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania do Kierownika Urzędu o ponowne rozpatrzenie sprawy.



ZWIĄZEK KOMBATANTÓW  
REPUBLICY POLSKIEJ  
I BYŁYCH WIEZNIÓW POLITYCZNYCH  
Zarząd Wojewódzki  
00-481 Warszawa  
Al. Wolności 3a

L.dz.EW-1/ 658 /98

Warszawa dnia...14.08....1998r.

1/2/5

Urząd d/s Kombatantów

i Osób Represjonowanych

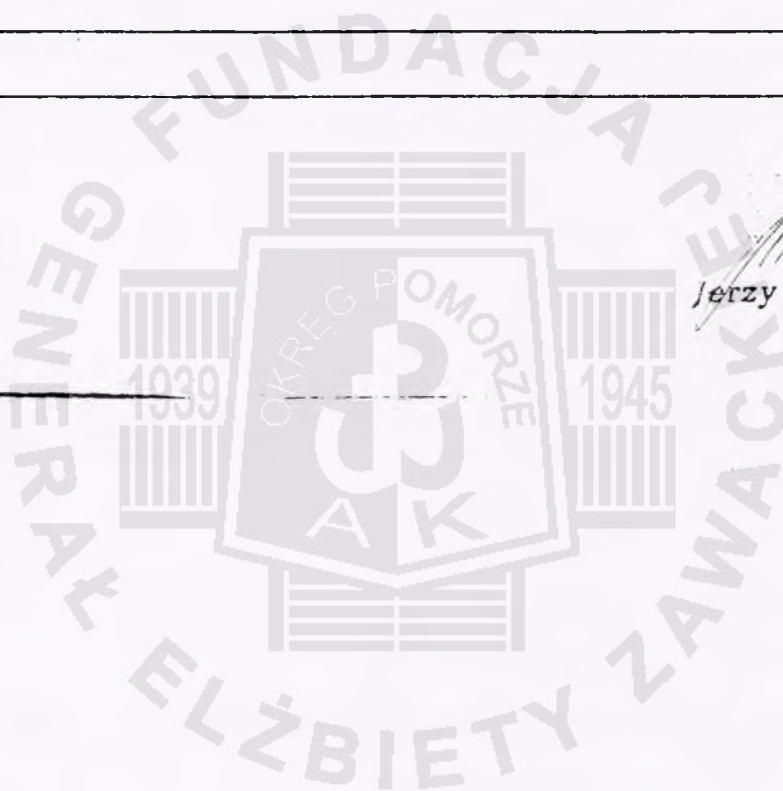
00-921 Warszawa

ul. Wspólna 2/4

W odpowiedzi na Wasze pismo z dnia 3.08.1998 r. Nr PU-2/K-1112287/98

Zarząd Wojewódzki ZKRP i BWP w załączeniu przesyła akta kombatanckie  
dot. Pani Daniela Bachlińskiej c. Zenona ur. 9.03.1923 r. W-11440

WCh



*Jerzy Michalski*  
Jerzy Michalski





URZĄD DO SPRAW KOMBATANTÓW  
I OSÓB REPRESJONOWANYCH  
00-926 Warszawa-63, ul. Wspólna 2/4  
tel. centr. 661 81 11 ; fax 661 90 73

2/2/6

Warszawa dnia

03 SIE. 1998

PU-2/K0222/K-1112287/98

**Związek Kombatantów RP  
i Byłych Więźniów Politycznych  
Zarząd Wojewódzki**

**Al. Ujazdowskie 6 A**

**00-461 Warszawa**

Szanowni Państwo,

W związku z wystąpieniem do naszego Urzędu

Pani Daniela Bachlińskiej

córki Zenona

ur. 09. 09. 1923 r. Piotrowice, nr leg. 536441, nr ew. W-11440

o rozszerzenie okresu zaliczonego do uprawnień kombatanckich.

Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych uprzejmie prosi o pilne nadesłanie dokumentów wyżej wymienionej osoby.

Przy korespondencji prosimy powoływać się na znak jak w nagłówku.

Z poważaniem

Do wiadomości :

**Pani**

**Daniela Bachlińska**

**02-626 Warszawa**



ZWIĄZEK SYBIKÓW  
 ODDZIAŁ WOJEWÓDZKI  
 ul. Wesoła 77, pok. 65  
 00-844 Warszawa

ZARZĄD GŁÓWNY ZWIĄZKU SYBIKÓW  
 ul. Wesoła 77, pok. 65  
 00-048 WARSZAWA

U-1112287  
 1998  
 05 MAI 1998

**REKOMENDACJA - 702 skreślenie**  
 wniosku o przyznanie uprawnień kombatanckich  
 przez Kierownika Urzędu do Spraw Kombatanatów i Osób Represjonowanych

W wyniku weryfikacji wniosku i załączonych dowodów w sprawie przyznania uprawnień przez Kierownika Urzędu do Spraw Kombatanatów i Osób Represjonowanych, na podstawie przepisów ustawy z dnia 24 stycznia 1991 r. o kombatanatach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (Dz. U. nr 17, poz. 75) stwierdza się co następuje:

1. Wnioskodawca:

Daniela Bachlińska ur. 9.09.1923 - Stupca Piotrowica

a) (imię, nazwisko, data i miejsce urodzenia -- wypełnić literami drukowanymi)

b) z d. Sottysiak c. Zenona i Adamiны

(nazwisko parlamentarne dla mężatek imiona rodziców)

c) 02-626 Warszawa, (adres zamieszkania)

2. Za udokumentowane i wiarygodne zostały następujące rodzaje działalności:

a) (kombatanckie)

b) (zaliczanej do uprawnień kombatanckich)

3. Uzasadnienie rekomendacji:

a) posiadała uprawnienia kombatanckie, ze świadectw  
 wojennych i okresu powojennego

b) posiadała uprawnienia kombatanckie -  
 depozytaryjny, z podpisem rodziców, okresów działalności  
 1940 r. do kwietnia 1943 r. Razem 3 lata

4. Uwagi (wynikające z dowodów i opinii środowiska):

5. Załączniki (wymienić: ilość, ew. tytuły):

Podpisy Komisji Weryfikacyjnej  
 (imię, nazwisko, pieczęć)

*[Signature]*  
 KOMISJA WERYFIKACYJNA  
 1990  
 ul. Wesoła 77, pok. 65  
 00-844 Warszawa

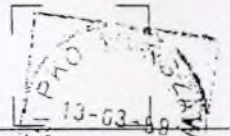
Podpisy upoważnionego przedstawiciela  
 Zarządu Głównego Związku Sybiraków  
 (pieczęć)

*[Signature]*  
 mgr Jan Belina



URZĄD DO SPRAW KOMBATAN  
I OSÓB REPRESJONOWANY

Dated  
nadejścia



POUCZENIE

O zmianach wpływających na prawo do świadczeń i ich wysokość oraz o zmianie miejsca zamieszkania — należy bez zwłoki zawiadomić Oddział ZUS — podając Nr świadczenia.

KWESTIONARIUSZ

osoby ubiegającej się o przyznanie uprawnień kombatanckich przez Kierownika Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych

o poszerzenie uprawn. w związku z represj<sup>^</sup>

1. Nazwisko

BACHLIŃSKA



Imiona

Daniela vel Danuta w dokum. wojsk.

2. Inne używane nazwiska (dla mężatek nazwisko panięskie), imiona rodziców i nazwisko pana

Soltysiak; ojciec Zenon Soltysiak  
matka Adamina Soltysiak zd. Lidykczak

3. Data i miejsce urodzenia

9 września 1923r. w Piotrowice - Stupca

4. Stan cywilny

rozwidzona

5. Narodowość i posiadane obywatelstwo

polsko, polskie

6. Numer dowodu osobistego lub karty stałego pobytu (przez kogo i kiedy wydany)

S.J.  
KDMO WARSZAWA - Mokotów XI. 1966 m. ewid.

7. Przynależność do organizacji kombatanckiej (nazwa, nr legitymacji, przez kogo i kiedy wydana)

Zw. Kombat. Rz. P. b. Wł. z dnia 10.12.1945r. leg. nr. WA 9517 - Kłojew. Zw. - W. Sobota  
z dnia 25.08.1971; nr. ewid. WJ 1440, nr. zesw. 536411

8. Wykształcenie i wykonywany zawód

średnie bibliotekar, obecnie emeryt

9. Adres stałego miejsca zamieszkania

Warszawa 02-026,  
tel.

10. Miejsce pracy, zajmowane stanowisko

emeryt

byłe miejsce pracy - Biblioteka Publ. m. st. w. - wyj. kier. Człt. 91r

11. Rodzaj emerytury lub renty, data przyznania (odcinek z miesiąca poprzedzającego złożenie kwes-

tionariusza) Emerytura prac. znak 05948357/15/E -  
od 1.09.1980r.

12. Stopień wojskowy (kiedy i przez kogo nadany)

porucznik - 1946r.

MON. nr. rozk. ~~1043~~ 1043 z 16.12.49r.

13. Posiadane odznaczenia (kto i kiedy nadał)

Srebrny Krzyż Zasł. i Srebrny Medal „Zasł. na Polu Chwały” - 1945-1946 Kraj. Rada  
Nar. RP, MON; medale pamiątk. ze szlaku woj. 1 Armii WP  
wyd. 1944-45r.



14. Okresy, rodzaje i opis działalności zaliczanej do uprawnień kombatanckich, wymienić formacje, ugrupowanie, jednostkę, pobyt i przyczyny uwięzienia w obozach koncentracyjnych, jenieckich, łagrach itp., z podaniem miejsca, pseudonimów, stopni, funkcji itp (od – do). *kwiecień 1940-IV, 1943 pobyt na deportacji polit. przez NKWD-ZSRR z Grodno do Kazachstanu z SRR, 6b1 Akmołenski-rej. Szortandy, pos. Oktyabrskij nr. 38*  
*maj, 1943-maj, 1945 1-sza Dyw. Piech. - Szelce n/okg - Berlin, kl stopnia sier-podof., oficer, po ukończeniu Szkoły Podofic. i Ofic. - szkolenie nowego Poboru i praca w Sztabie 2 Arm. K. P.*

15. Czy ubiegał się o uprawnienia kombatanckie, z jakiego tytułu, gdzie, kiedy. *w Zw. Kombst. RP. od 10.01.1980r.*

16. Czy w czasie II wojny światowej zmieniał obywatelstwo (kiedy i jakie przyjął) *nie*

17. Działalność powojenna *bibliotekarz m. st. w w y - Biblioteki Publ. Aktywność działanic w insp. ochr. i bezp. pracy P. Kult. i Szt.*

18. Czy był karany (represjonowany) po wojnie za działalność kombatancką, polityczną lub z innych powodów) kiedy, gdzie, przez kogo. *po wojnie nie*

*w czasie wojny kwiecień 1940-IV-1943 wszystko polit. czyli deportacja z Grodno przez NKWD do Kazachstanu ZSRR*

19. Informacje dodatkowe w złączku z polit. deport. z Grodno przez NKWD-ZSRR - przebywałam na zesłce od IV-1940 do IV-1943 r. w Płn. Kazachstanie, 6b1. Akmołenski rej. Szortandy, pos. Oktyabrskij - proszę o wpis do mojej legit. kombat. w/w okresie jako deportacji polit. - wojennej.

Załączniki:

- 1. Życiorys
- 2. Dokumenty potwierdzające dokładności wymienionu w punkcie 11, 14, 15, 18.
- 3. Dwa fotografie o wymiarach 3 x 4 cm.
- 4. ....

*Baflinślas*

wiarygodność danych stwierdzam własnoręcznym podpisem

15.01.1980r.

data

20. Opinia organizacji kombatanckiej *Stow. i w zram z p. Ba chlińska Daniela z d. Sotkiński jest zainteresem Kłosa na 3. Związku Kombatanckim R.P. i B.H.P. od 1.01.1980r. popieram wnioski o przyznanie statusu pobytu w łagrze na terenie ZSRR*

\* W razie braku miejsca, opis działalności kombatanckiej podać na oddzielnej karcie

ZWIĄZEK KOMBATANCKÓW  
 POLSKIEGO RUCHU WYWOLANIA  
 ul. Niepodległości 24/30  
 02-673 Warszawa - Mokotów  
 Nr *39*  
*P. J. D. K.*



ZAŚWIADCZENIE

Nr 536441

Bachlińska  
Nazwisko

Daniela  
Imiona

09 09 1923 Piotrowice  
Data i miejsce urodzenia



Uprawni do przejazdów  
PKP i PKS  
wg 50% zniżki

*D. Bachlińska*  
Podpis posiadacza zaświadczenia



URZĄD DO SPRAW KOMBATANTÓW  
I OSÓB REPRESJONOWANYCH

Niniejsze zaświadczenie uprawnia do  
ulg i świadczeń określonych w ustawie  
z dnia 24 stycznia 1991 r. o kombatantach  
oraz niektórych osobach będących  
ofiarami represji wojennych i okresu po-  
wojennego (Dz.U. nr 17, poz. 75 z póź-  
niejszymi zmianami).



Z upoważnienia  
Kierownika Urzędu d/s Kombatantów  
i Osób Represjonowanych  
m.p.

1995 08 19  
Data

mgr inż. Marian Knapik  
pełnomocnik w woj. warszawskim



RODZAJE I OKRESY  
ZALICZANE DO UPRAWNIEN  
USTAWOWYCH

Okresy		Wyszczególnienie	Przepis ustawy
od	do		
06 1943	05 1945	Wojsko Polskie	1/21

Łącznie: lat ... 2 ... miesięcy ...

Zmiana: lat ... Z upoważnienia  
Kierownika Urzędu d/s Kombatantów  
i Osób Represjonowanych



mgr inż. Marian Knapik  
pełnomocnik w woj. warszawskim

Adres zamieszkania

02-626 Warszawa

SEKRETARZ  
Odziału Warszawskiego  
Związku Sybiraków  
*Wiesława Zywiecka*

W-11450



Daniela Bachlińska  
d. Soltysiak c. Zenona i Adaminy  
am. Warszawa 02-626,

12/11

## Zyciorys

Urodziłam się 9.09.1923 w Piotrowie - Stupca.

W latach 1924-1937 mieszkalam z rodziną w Suchowoli, woj. Białystok gdzie mój Ojciec Zenon Soltysiak pracował a gdzie ukończyłam szkołę podstawową.

Na przełomie 1937/38 rodzina moja przenieśli się do Grodna. Tam zastała nas w 1939 r. wojna. Ojciec mój, jesienią 1939 został aresztowany przez NKWD i odtąd ślad po nim zaginął.

W kwietniu 1940 r. moja Mama, siostra, brat i ja zostaliśmy deportowani (wywiezieni) przez ówczesne władze Radzieckie z Grodna do Azji Płn. - Kazachstan obł. Akmolenskie, rej. i st. Szortandy, pas. nr. 38 Oktobrskij. Tam wszyscy pracowaliśmy w polach sołchozowskich lub w miejscowej wytwórni "drewny".

W roku 1943-maj, ja i moje rodzeństwo zostaliśmy przyjeździ jako żołnierze 1-szej Dyw. P. Polskiej im. T. Kościuszki informowanej w Sielcach n/Oka.

Po ukończeniu kilkumiesięcznego szkolenia w kemp-Redofie, jako kpr.-sierż. byłem od-cz. drug. strzel. nowego mł. batal. Po bitwie pod demino (gdzie zginął mój brat 14-letni) przeszedłem szkolenie w Szkole Chorg-zuch ducl-Miśle Mar, a następnie służym w szeregach jedn. Armii W.P. aż do Berlina - 1945 r.

Po wojnie ukończona licencja ogólnokształt. pracuję jako bibliotekarz. Rozpocząłem też studia na MW, jako ekstern, których nie ukończyłem ze względu na warunki rodzinne. Drugie dzieci m. 1948-1949. Rozwiedziono.

Przez cały okres powojenny do 1980 r. bibliotekarz etatowo Kier. Czud. g. d. w B-tce Publ. - St. W-u

W. W. 9, Styczeń 1994 r.

Bachlińska



1/2/12

ZWIĄZEK BOJOWNIKÓW O WOLNOŚĆ  
I DEMOKRACJĘ  
ZARZĄD WOJEWÓDZKI

w Warszawie

Original wysłano pocztą dn. 15.V.1976 r. str. 1348  
poz. 90 mjr rez. Marian Amerek

ZASWIADCZENIE № 098960

Zarząd Wojewódzki Związku Bojowników o Wolność i Demokrację stwierdza, że

Obywatel [ka] Daniela Bachlińska (imię i nazwisko)

syn [córka] Zenona urodzony [a]

9.III.1923 r. w Piotrowicach  
(dzień, miesiąc, rok) (miasto, powiat)

zamieszkały [a] w 02-526 Warszawa,

— jest członkiem zwyczajnym ZBoWiD. nr legitymacji \* 21559

— odpowiada warunkom uprawniającym do członkostwa ZBoWiD.

Zaswiadczenie jest dokumentem stwierdzającym prawo do korzystania ze świadczeń określonych w Ustawie z dnia 28 października 1975 r. „o świadczeniach przyznawanych dla kombatanów i więźniów obozów koncentracyjnych”. [Dz. U. Nr 94, poz. 146].

Jednocześnie uwzględnia się w rozmiarach przepisów art. 2 tej Ustawy do okresu zatrudnienia wyliczeniowego nie następującego okresy kwalifikacji kombatanckiej oraz okresy uwięzienia w niemieckich obozach koncentracyjnych.

Służba w Odrodzonym Wojsku Polskim 01.VI.1943 r. do V.1945 r.

-----  
-----  
-----

Łączny 2 lata -

Sekretarz  
Zarządu Wojewódzkiego ZBoWiD  
województwa Warszawskiego  
podpis Sekretarza Zarządu  
Wojewódzkiego ZBoWiD  
[Podpis]  
Burmistrz

Wiceprezes  
Zarządu Wojewódzkiego ZBoWiD  
podpis Prezesa Zarządu  
Wojewódzkiego ZBoWiD  
[Podpis]  
funkc. [Podpis]

pieczęć okrągła

Warszawa, dnia

12.V. 1976 roku

IR

\* niepotrzebne skreślić



N-11440

# Deklaracja członkowska

7-32065

Proszę o przyjęcie mnie w poczet członków zwyczajnych Związku. Zobowiązuję się być aktywnym członkiem organizacji, przestrzegać w praktyce zasad ideowych, Statutu Związku oraz uchwał i postanowień władz ZBoWiD

LEGITYMACJA STAŁA  
W. i D. 21659  
Wydano dnia 11.11.1969  
Kier. Inst. Pers.

I

1. Nazwisko Bachlińska imię Daniela  
Nazwisko panięskie (dla mężatek) Sokłysiak
2. Imiona rodziców i nazwisko rodowe matki Zenon, Adamina Ludwiczak
3. Data urodzenia 9 września 1923r miejsce urodzenia Piotrowice
4. Stan cywilny mężatka 5. Zawód bibliotekarz
6. Wykształcenie (ogólne i specjalne) średnie ogólnokształcące
7. Adres zamieszkania Warszawa,  
Telefon domowy
8. Miejsce pracy i zajmowane stanowisko Biblioteka Publiczna m. st. Warszawy,  
Koszykowa 26, st. bibliotekarz  
Telefon w miejscu pracy 282-001
9. Przynależność partyjna bezpartyjna
10. Stopień wojskowy (nadany przez MON) porucznik
11. Posiadane odznaczenia (rodzaj, klasa, stopień, kto nadał, rok nadania) Medale pamiątkowe: "Za Warszawę"  
"za Odrę, Nysę, Białtyk", "za Bzamię Berlin", "за Побегу под Германией" - 1946 r.  
"Srebrny Krzyż Zasługi" - 25.5.1966 r. - Prez. Kraj. Rady Narod. "Medal Srebrny "Za wyzwolenie"  
na Polu Chwały" - 27.6.1945 -  
Medal za udział w walkach o Berlin - 5.5.1968 r. - M.O.N.

II

**UWAGA:** Zgodnie ze Statutem oraz regulaminem weryfikacyjnym ZBoWiD uprawnienia do zweryfikowania i przyjęcia do Związku w charakterze członków zwyczajnych posiadają:

- a) uczestnicy walk rewolucyjnych 1905 roku, Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej i Wojny Domowej Związku Radzieckiego;
- b) bojownicy o polskość i wolność narodową Gdańska, Pomorza, Warmii, Mazur, Śląska, Wielkopolski i Ziemi Lubuskiej;
- c) uczestnicy walk przeciwko reakcji i faszyzmowi oraz antyfaszystowscy więźniowie okresu międzywojennego;
- d) uczestnicy walk o wolność i demokrację za granicami kraju, w szczególności walk w obronie republikańskiej Hiszpanii;
- e) członkowie organizacji antyhitlerowskiego Ruchu Oporu w kraju i poza jego granicami, organizatorzy tajnego nauczania oraz osoby, które zasłużyły się szczególnie wspieraniem walki z hitlerowskim okupantem;
- f) więźniowie hitlerowskich więzień i obozów koncentracyjnych, prześladowani za antyfaszystowską działalność lub ze względów narodowościowych, światopoglądowych albo rasowych;
- g) kombatanci polskich sił zbrojnych oraz armii alianckich z wszystkich frontów II wojny światowej;
- h) uczestnicy walk zbrojnych z reakcyjnym podziemiem w okresie po wyzwoleniu Polski.



12. Działalność przedwojenna, okupacyjna i powojenna, na podstawie której ubiega się o członkostwo Związku — wymienić dokładnie partię polityczną, formację Ruchu Oporu, nazwę obozu lub więzienia, formację wojskową itp.:

I Korpus Polskich Sił Zbrojnych - czerwiec 1943 r.  
w Z.S.R.R.

13. Data i miejsce wstąpienia:

14. Używane pseudonimy: nie miałam pseudonimów

15. Przebieg działalności, udział w walkach, pełnione funkcje, pod czym dowództwem, kierownictwem, w jakich oddziałach, jednostkach, w jakich miejscowościach, wszelkie zmiany i czasokres (od — do):

VI-1943 - 30. IX. 1943 kursant ~~szkoły~~ szkoły Podoficerskiej Piechoty - Sielce n/Okrę (1 Dyw. Piech.)  
X-1943 - Iuty 1944 r. d-ca drużyny w Sam. Bat. Kob. - Sielce n/Okrę - ZSRR  
III-1944 - V 1944 r. służba w sztabie nowoorganizującej 111 Dyw. Piechoty - Sielce n/Okrę - Kiewce  
VI 1944 - 30. IX. 1944 r. kursant Kursu chorążych I Armii Wojska Polskiego - Luck - Minsk Mazowiecki  
X-1944 - XI-1944 służba w sztabie I Armii W.P. - w stopniu chorążego  
XI 1944 - VI-1945 r. służba w Samodź. Brygadzie Łoporowej - na szlaku: Warszawa - Bydgoszcz - WAT Pomorski - Berlin  
VI-1945 - II-1947 - służba w Sam. Batalionie tarczniczym - KBL Warszawa  
II-1947 - VI-1950 r. Szkoła Oficerska KWS - Legnica

16. Pobyty w więzieniach, na zesłaniu, w katordze, w obozach karnych, koncentracyjnych i jenieckich — wymienić daty, okres i powód pozbawienia wolności, nazwy więzień lub obozów, numery więziarskie:

nie dotyczy

17. Data i okoliczności odzyskania wolności:

maj 1945 r. - w jedn. Wojskowej I Armii Wojska Polskiego - Łobalin - ~~fr~~



18. Przebieg działalności zawodowej, społeczno-politycznej, wojskowej itp. w okresie od dnia 22 lipca 1944 r. do chwili obecnej — wymienić zajmowane ważniejsze stanowiska, pełnione funkcje, daty, miejscowości. Jeśli kandydat(ka) był(a) karany(a) przez sądy PRL, powinien(na) podać za jaki rodzaj przestępstwa, czy korzystał(a) z ustawy amnestyjnej, rehabilitacji sądowej, zatarcia skazania, kiedy i gdzie:

VII - 1944 r. - 30. IX 1944 - kursant „Kursu Chorążych” I Armii Wojska Polsk.  
 X - XI - 1944 - służba w sztabie I Armii W.P.  
 XII - VI - 1945 - Samodr. Brygada Zaporowa  
 VI - II - 1947 - Samodr. Batalion Łączności KBW - U-U  
 III - 1947 - VII - 1947 - służba w szkole Oficerskiej KBW - Legnica  
 IX - 1947 - II - 1950 - Kier. B-ki w szkole Oficerskiej - Legnica  
 III - 1950 - XI 1951 - bibliotekarz Biblioteki Publicznej m.st. Warszawy  
 I - 1952 - V - 1957 - Kier. Biblioteki w Centr. Szkole Zw. Zw. - Warszawa  
 i polikultury Służby Zw. Zw. od VI - 1957 - st. bibliotekarz  
 w Bibliotece Publ. m. st. Warszawy - Kaszubska 26

Korane nie leżam, nie korzystam z ustawy  
 amnestyjnej ani rehabilitacji sądowej

19. Czy w okresie II wojny światowej odstąpił(a) od obywatelstwa polskiego, przyjmując obywatelstwo niemieckie lub inne uprzywilejowane przez rząd hitlerowski, kiedy i gdzie:

nie

Prawdziwość powyższych danych  
 stwierdzam własnoręcznym podpisem

Bańkowska  
 (podpis)

Warszawa, dnia 11 sierpnia 1969 r.  
 (miejscowość)

- Spis załączników: 1. ....  
 2. ....  
 3. ....  
 4. ....

#### Członkowie wprowadzający

Wprowadzając w poczet członków zwyczajnych Ob. Daniele Bańkowska  
 oświadczamy, że wymieniony(a) jest nam osobiście znany(a) i bierzemy na siebie odpowiedzialność  
 za jego (jej) obywatelską postawę i poziom moralny, co niniejszym stwierdzamy własnoręcznymi  
 podpisami:

1. Nazwisko i imię Krzysztof Jan  
 Adres zamieszkania W-wa M. Niepodległości 60/62 m-51  
 Członek zwyczajny ZBoWiD leg. czł. Nr 19746

(podpis)



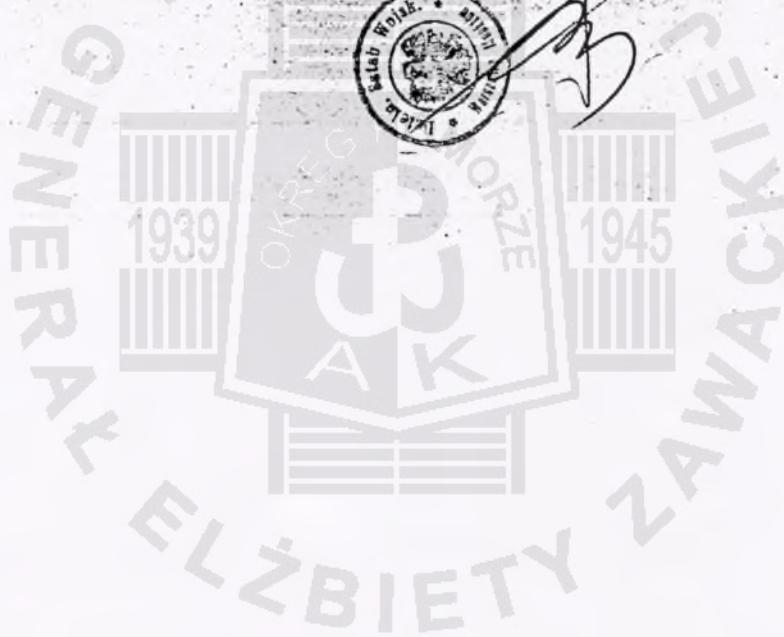
Warszawa, dnia 1...08...1969 r.

Z A Ś W I A D C Z E N I E

Dzielnicowy Sztab Wojskowy Warszawa-Mokotów niniejszym  
zaświadcza, że *per. i.e. Bachlinska Danuta*.....  
*Zenona*..... ur. *9. września 1923*.. pełnił  
służbę wojskową od *28. 06. 1943*.. do *22. 08. 1947*.....

Niniejsze zaświadczenie wydaje się na podstawie przebiegu  
służby wojskowej z akt personalnych.

S Z T W  
DZIELNICOWEGO SZTABU WOJSKOWEGO  
Warszawa, Mokotów





W: 19081111

1/2/17

Dzielnica lub Koło

Młochy - Koło Nr 3

Nr \_\_\_\_\_

Dnia 29.03.76

Nazwisko Bachlińska imię Daniela

Imiona rodziców Zenon, Adamina

urodzony dnia 9 m-ca 09 roku 1923 r.

miejsce Piotrowice - Konin

02626 zamieszkały Warszawa

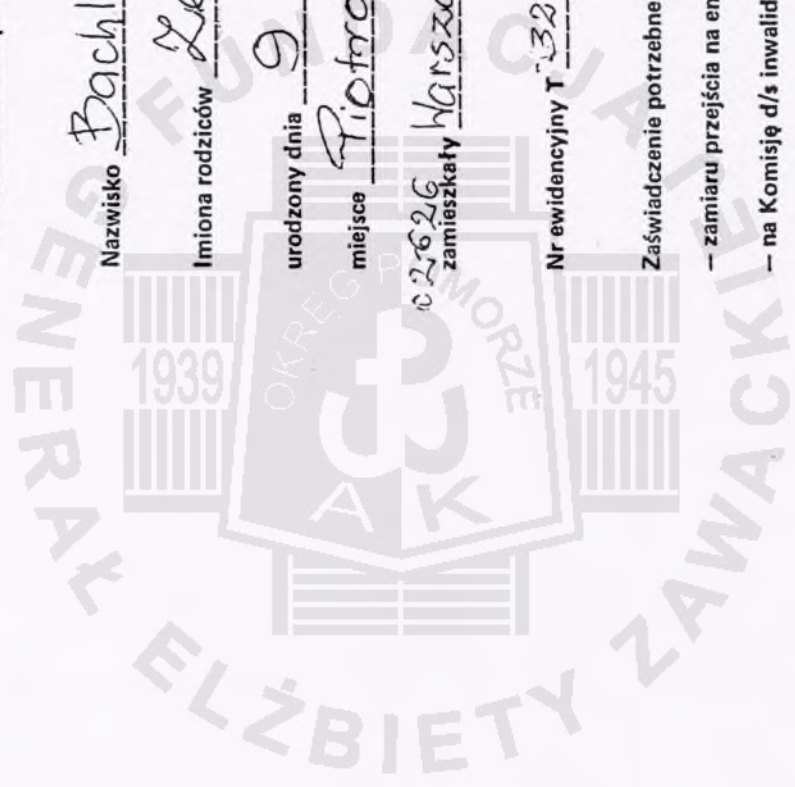
Nr ewidencyjny T 3206

Zaświadczenie potrzebne na okoliczność:

- zamiaru przejścia na emeryturę;
- na Komisję d/s inwalidztwa;
- ze względów urlopowych w miesiącu lipiec - sierpień

O terminie odbioru zaświadczenia Kolega (Koleżanka) zostanie poinformowany(a)

na piśmie.





MINISTER KULTURY I SZTUKI  
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ  
LUDOWEJ

Ob. Daniela  
BACHLINSKA

Legitymacja

Nr 13115

ODZNAKI  
„ZASŁUŻONY  
DZIAŁACZ  
KULTURY”

został[a] wyróżniony[a]  
odznaką

ZASŁUŻONY  
DZIAŁACZ  
KULTURY

MINISTER  
KULTURY I SZTUKI

Warszawa, dnia 2 maja 1975 r.

*J. J. J. J.*



МІНІСТЭРСТВА  
ЎНУТРАННЫХ СПРАЎ  
РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ



УПРАЎЛЕННЕ  
ЎНУТРАННЫХ СПРАЎ  
ГРОДЗЕНСКАГА АБЛВЫКАНКАМА

230675, г. Гродна, Акадэмічная, 3  
тэл. 72-32-70

«27» февраля 1998 г. №1/р-3604

На № \_\_\_\_\_ ад \_\_\_\_\_ 199 г.

МИНИСТЕРСТВО  
ВНУТРЕННИХ ДЕЛ  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

УПРАВЛЕНИЕ  
ВНУТРЕННИХ ДЕЛ  
ГРОДНЕНСКОГО ОБЛИСПОЛКОМА

230675, г. Гродно, Академическая, 3-  
тел. 72-32-70

Даниела Бахлинська

02-626 Варшава

Польша

СПРАВКА

На основании сведений, имеющихся в архивной картотеке, установлено, что 13 апреля 1940 года из г. Гродно были выселены по политическим мотивам

- Солтысяк Адамья Андреевна,
- ✓ Солтысяк Даналя Зиновьевна,
- Солтысяк Чеслава Зиновьевна,

Указанная семья была вывезена по постановлению СНК СССР от 29.12.1939г., на спецпоселение в восточные области СССР.

Солтысяк А., А., Солтысяк Ч., З., Солтысяк Д., З. реабилитированы УВД Гродненского облисполкома 26 февраля 1998 года.

Начальник



*[Handwritten signature]*

А.Н. Жебрак

SEKRETARZ  
Oddziału Warszawskiego  
Związku Spiraków  
*[Handwritten signature]*  
Wiesława Żywiecka



1942г.	Операция	ПРИХОД		РАСХОД		ОСТАТОК		ЧЕТ №
		Р	К	Р	К	Р	К	
ОСТАТОК понеделье	Зачислен 38 10 Коммунальн							10/10
ОСТАТОК понеделье	Коммунальн							
ОСТАТОК понеделье	Коммунальн							
ОСТАТОК понеделье	Коммунальн							
ОСТАТОК понеделье	Коммунальн							
ОСТАТОК понеделье	Коммунальн							

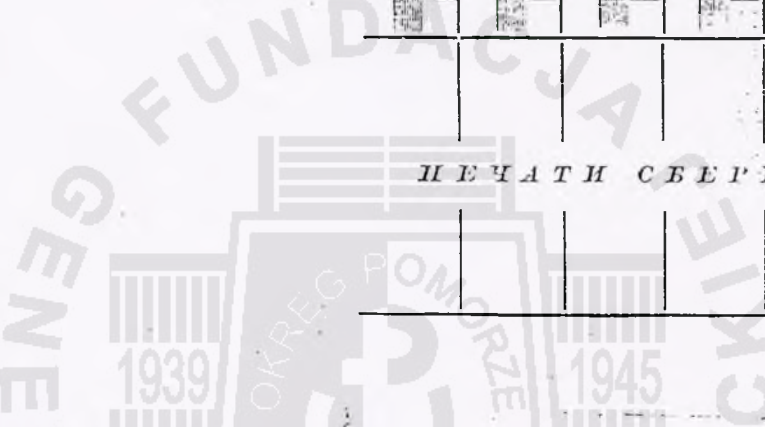
ПЕЧАТИ СВЕРХАССЫ

1942г.	Операция	ПРИХОД		РАСХОД		ОСТАТОК		ЧЕТ №
		Р	К	Р	К	Р	К	
ОСТАТОК понеделье	Зачислен 38 10 Коммунальн							10/10
ОСТАТОК понеделье	Коммунальн							
ОСТАТОК понеделье	Коммунальн							
ОСТАТОК понеделье	Коммунальн							
ОСТАТОК понеделье	Коммунальн							
ОСТАТОК понеделье	Коммунальн							

ПЕЧАТИ СВЕРХАССЫ

I/2/20

SEKRETARZ  
Oddział Wschodniego  
Zwiazku Spolczesnych  
Wlasnosci Zydowska



--- ТИМНАЧЕНИЕ З ЯЗЫКА РОСЫДСКЕГО ---

Печать округа з годлем і напісем: Паўштвона Працоўніча  
Каса Оszczędnosci Банку Кредытвоняго № 6624. Обвуд Акмола,  
Казачскіей Соціалістычнаей Републікі Радзіцкеіей, Рејон  
Шортанды.

Reperitorium Nr 16/98 ---  
Ja, mgn Piotr Stefnowicz, tłumacz przysięgły przy Sądzie  
Wojewódzkim w Warszawie, stwierdzam zgodność powyższego tłumaczenia z oryginalnym dokumentem, sporządzonego w języku rosyjskim. /тлумаченне печатей/.

Warszawa, dnia 1998.03.24. pobrano 17,74 z1.

Stefanowicz



2/2/21

1943 г.	Операция	ПРИХОД		РАСХОД		ОСТАТОК	
		Р	К	Р	К	Р	К
СТАТОК прописью	За ссиси	90	53			90	53
	девальвация						
	Контролер					Кассир	
ОСТАТОК прописью							
	Контролер					Кассир	
ОСТАТОК прописью							
	Контролер					Кассир	
ОСТАТОК прописью							
	Контролер					Кассир	
ОСТАТОК прописью							
	Контролер					Кассир	

СЧЕТ №

И. П. ТАТНИЦКИЙ

SEKRETARZ  
 Oddziału Warszawskiego  
 Związku Sybiraków  
 Włostawa Łyżwiecka



----- TŁUMACZENIE Z JEZYKA ROSYJSKIEGO -----

MINISTERSTWO SPRAW WEWNĘTRZNYCH REPUBLIKI BIAŁORUS. -----

ZARZĄD SPRAW WEWNĘTRZNYCH GRODNIENSKIEGO OBWODOWEGO KOMITETU WYKONAWCZEGO. ---

23067, miasto Grodno, Akademicheskaja, 3. tel. 72-32-70. -----

"27" lutego 1998 roku. Nr 1/r-3604. -----

Daniela Bachlińska, 02-626 Warszawa, -----

Polaka. -----

----- Z A S W I A D C Z E N I E -----

Na podstawie danych, posiadanych w kartotece archiwalnej ustalono, że 13 kwiet  
nia 1940 roku z miasta Grodno byli wysiedleni z motywów politycznych: -----

Sołtysiak Adamina, córka Andrzeja, -----

Sołtysiak Daniela, córka Zenona, -----

Sołtysiak Czesława, córka Zenona. -----

Wymieniona rodzina była wywieziona na podstawie postanowienia Rady Komisarzy  
Ludowych Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich z dnia 29.12.1939 roku  
na specjalne osiedlenie do wschodnich obwodów Związku Socjalistycznych Repub-  
lik Radzieckich. -----

Sołtysiak A.A., Sołtysiak Cz.Z., Sołtysiak D.Z. zostały zrehabilitowane przez  
Zarząd Spraw Wewnętrznych Grodzieńskiego Obwodowego Komitetu Wykonawczego  
26 lutego 1998 roku. -----

Naczelnik Informacyjnego Centrum Archiwalnego przy Zarządzie Spraw Wewnętrz-  
nych /-/ A.N. Żebrak - podpis nieczytelny. -----

Pieczęć okrągła z godłem państwowym Republiki Białoruś i napisem: Zarząd Spraw  
Wewnętrznych Komitetu Wykonawczego Grodzieńskiej Obwodowej Rady Delegatów.

Republika Białoruś. Centrum Informacyjne. -----

-----  
Repertorium Nr 15/98 -----

Ja, mgr Piotr Stefanowicz, tłumacz przysięgły przy Sądzie Wojewódzkim w War-  
szawie, stwierdzam zgodność powyższego tłumaczenia z oryginałem dokumentu,  
sporządzonego w języku rosyjskim. -----

Warszawa, dnia 1998.03.24.



pobrano 17,74 zł.





5/2/23

**URZĄD DO SPRAW KOMBATANTÓW  
I OSÓB REPRESJONOWANYCH**

00-926 Warszawa-63, ul. Wspólna 2/4  
tel.centr. 661 81 11 fax 661 90 73

**D E C Y Z J A**

Kierownika Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych  
z dnia **2 8 SIE: 1998** Nr **PU\_2/K0222 /1112287/001**

**o rozszerzeniu okresu działalności kombatanckiej**

Na podstawie:

Art.04 ust.01 pkt.03 lit.b ; Art.01 ust.02 pkt.01 lit. ;

Ustawy z dnia 24 stycznia 1991 r. o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (Dz.U. z 1997r. Nr 142, poz.950 z późn. zmianami) stwierdzam, że

Pani **DANIELA BACHLIŃSKA**  
imię ojca **ZENON**  
urodzona **09.09.1923 / PIOTROWICE**  
zamieszkała **02-626 WARSZAWA**

spełnia warunki, o których mowa w art.21 wyżej wymienionej ustawy i w związku z tym przyznaję uprawnienia kombatanckie z następujących tytułów :

Okres mies rok	Rodzaj działalności kombatanckiej lub represji	Artykuł ustawy
od 04.1940 ! do 06.1943 !	DEPORTACJA DO ZSRR	! 04 !
od 06.1943 ! do 05.1945 !	SŁUŻBA W WOJSKU POLSKIM PODCZAS DZIAŁAŃ WOJENNYCH	! 01 !
łącznie : lat 05 miesięcy 02		

Strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania do Kierownika Urzędu o ponowne rozpatrzenie sprawy.



I KORPUS POLSKICH SIŁ ZBROJNYCH W ZSRR

Ś W I A D E C T W O

Na mocy rozkazu Dowódcy I Korpusu Polskich Sił Zbrojnych w ZSRR  
 z dnia 29. września 1943 r. wydane Soltysiak Jan  
 urodzonemu dnia 9. września roku 1923 w Piotrowcu  
 z ukończenia Szkoły Podoficerskiej w dniu 21. września z wynikiem - bardzo dobrym  
 Nadaje się stopień Kaprala lokata \_\_\_\_\_

O C E N Y:

- 1. Musztra bardzo dobrze
- 2. Służba polowa bardzo dobrze
- 3. Szkolenie strzeleckie bardzo dobrze
- 4. Regulaminy bardzo dobrze
- 5. Służba saperska \_\_\_\_\_
- 6. Walka wręcz \_\_\_\_\_
- 7. Topografia bardzo dobrze
- 8. Gazownawstwo dobrze
- 9. Praca kulturalno-oświatowa bardzo dobrze
- 10. \_\_\_\_\_
- 11. \_\_\_\_\_

Sow. Bat. por. Mac. przew. Kom. Ege. plk. Prosewin

Stachur  
 Last. dow. xpt. Soltysiak Jan  
Jaroszkiewicz



A R K U S Z

EGZAMINACYJNYCH OCEN KURSANTA

KURSOW CHORĄZYCH I ARMIJ WOJSKA POLSKIEGO

1/2/25

Sierżant S O Ł T Y S I A K Danuta, c. Zenona .....  
 (stopień, nazwisko, imię i imię ojc)

P r e d m i o t y

1. Wychowanie polityczne . . . . .	5 . . . . .
2. Nauka o Polsce . . . . .	. . . . .
3. Wyszkolenie taktyczne . . . . .	3 . . . . .
4. Wyszkolenie strzeleckie . . . . .	5 . . . . .
5. M u s z t r a . . . . .	. . . . .
6. Wychowanie fizyczne . . . . .	5 . . . . .
7. R e g u l a m i n y . . . . .	. . . . .
8. Terenoznawstwo . . . . .	5 . . . . .
9. Wyszkolenie saperackie. . . . .	5 . . . . .
10. Wyszkolenie chemiczne. . . . .	. . . . .
11. Wyszkolenie sanitarne. . . . .	. . . . .
12. Prowadzenie tajnej dokumentacji. . . . .	5 . . . . .
13. Ewidencja składu osobowego. . . . .	5 . . . . .
14. Zaopatrzenie pieniężne . . . . .	4 . . . . .
15. Ewidencja zaopatrzenia artyleryjskiego . . . . .	4 . . . . .
16. Ewidencja intendenckiego i żywnościowego zaopatrzenia . . . . .	5 . . . . .
17. Dokumenty operacyjne . . . . .	5 . . . . .
Ukończył kursy z ogólną oceną . . . . .	. . . . .

SZEF WYDZIAŁU WYSZKOLENIA  
 KURSOW CHORĄZYCH I A.P.

/ ONOSZKO mjr. /



30

WRZEŚNIĄ 1925



II/3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące osoby relatora:

- Wyższej Kółce Kombatantek II Armii WP (...), 2 du. stycznia 1981. Msp. oryg. K-1, s. 1-2
- J. u. Kserokopia, K. 2, s. 3-4.





2290

2  
14/18  
2/3/1

KOŁO KOMBATANTEK I i II ARMII WP  
przy Zarządzie Warszawskim Ligi Kobiet

20/1/22

KWESTIONARIUSZ

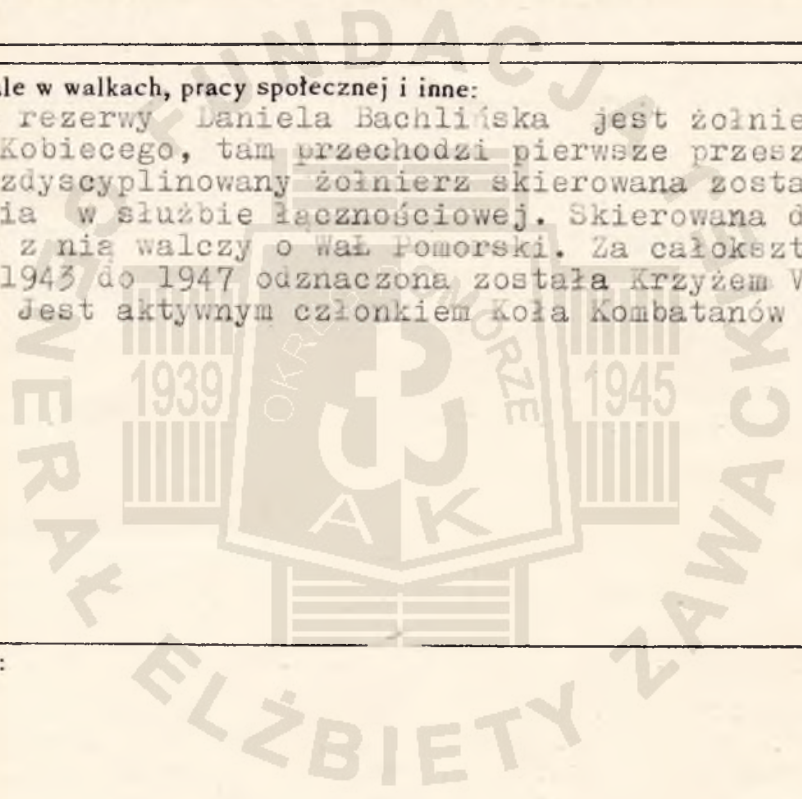
Imię i nazwisko <b>Daniela BACHLINSKA</b>		ewent. pseudonim	
Imiona rodziców <b>Zenon , Adamina</b>		nazwisko panięskie <b>Sołtysiak</b>	
Miejsce urodzenia (miejscowość, wojew.) <b>Piotrowice, pow. Ślupca , woj. Poznań</b>		data urodzenia <b>9. IX. 1923</b>	
Adres: <b>02-626 Warszawa,</b>		tel. Nr	
Miejsce pracy (ewent. rodzaj renty, emerytury)	<b>Biblioteka Publ. W-wa Koszykowa 26</b>	<b>kier. czytelni</b>	<b>28 20 ol wew. 22 lub 29</b>
(miejscowość)	(nazwa zakładu pracy)	(stanowisko)	tel. służb.
Przynależność partyjna: <b>bezpartyjna</b>		Wykształcenie (ogólne, specjalne) <b>średnie ogólne i zawodowe</b>	
Przynależność do organizacji społecznych: <b>ZBOWiD. Koło Mokotów leg. 21659</b>		Pełniona funkcja	
Inne organizacje <b>Zw. Zaw. Prac. Kultury i Sztuki</b>		<b>Zakł. Sp. Insp. Pracy</b>	
Służba wojskowa od <b>VI. 1943.</b> . . . . . do <b>VII. 1947.</b> . . . . .		Obecny stopień wojskowy <b>porucznik</b>	
Nazwa jednostki wojskowej:			
1. <b>Bat. Kobiety VI. 1943</b> od . . . . . do <b>XII. 1943</b> . . . . .		funkcja <b>podof. szkoła z-ca d/cyplut.</b>	
2. <b>Bat. Szturmowy XII. 1943</b> od . . . . . do <b>VI. 1944</b> . . . . .		funkcja <b>dow. kom. radiotelegr.</b>	
<b>Szk. Ofic. Łuck VI. 1944</b> . . . . . do <b>IX. 1944</b> . . . . .		funkcja <b>śluźnacz</b>	
3. <b>Brygada Zaporowa od X. 1944.</b> . . . . . do <b>VI. 1945.</b> . . . . .		funkcja <b>pom. szefa wydziału</b>	
<b>Bat. Łączn. i Szkoła KBW VII. 1945</b> . . . . .		<b>VII 1947</b> <b>szef ewidencji</b>	
udział w akcjach bojowych <b>Sam. Brygady Zaporowej I Armii WP</b> <b>od I do V 1945 - Bitwa o Wał Pomorski</b>			
Udział w walkach: (wymienić miejscowości lub operacje wojenne)			
<b>nie</b>			
Czy była ranna lub kontuzjowana (gdzie i kiedy):			
Dokumenty potwierdzające przebieg służby wojskowej: <b>leg. ofic. rez. Nr. CH 102443</b>		<b>WKRW-Warszawa III</b>	
(rodzaj dokumentu)		(przez kogo wydany)	



Posiadane odznaczenia wojskowe i cywilne:

1. Rodzaj odznaczenia	2. Data nadania	3. Za jakie zasługi
Sr.medal " Zasłużonym na Polu Chwały "	4.VI.1945	
Srebrny Krzyż Zasługi	25.V.1946	
Medale Zwycięstwa i Wolności	9.V.1946	
Medale ZA Warszawę, Za Odrę, Nysę i Bałtyk	1.VIII.1946	
Medal Za Berlin	9.V.1959	
Odznaka 1000-cia Państwa Ludowego	1966	
Krzyż " Virtuti Militari "	XII.1974 / V klasy /	

Dodatkowe dane o udziale w walkach, pracy społecznej i inne:  
 Porucznik rezerwy Daniela Bachlińska jest żołnierzem Sam.Batalionu Kobiecego, tam przechodzi pierwsze przeszkolenia jako zdolny i zdyscyplinowany żołnierz skierowana zostaje na dalsze szkolenia w służbie łącznościowej. Skierowana do Sam.Brygady Zaporowej wraz z nią walczy o Wał Pomorski. Za całokształt służby wojskowej od 1943 do 1947 odznaczona została Krzyżem Virtuti Militari kl.V. Jest aktywnym członkiem Koła Kombatantów I i II Armii WP.



Adnotacje Zarządu Koła:

Data wypełnienia kwestionariusza: Warszawa, dnia . . . . . styczeń . 19 . . . . . roku. 1981



Kopie T: 2290 VM  
 do Archiwum Instytutu Historii i Kultury  
 13/3  
 19

KOŁO KOMBATANTEK I i II ARMII WP  
 przy Zarządzie Warszawskim Ligi Kobiet

WYK  
 1921

KWESTIONARIUSZ

Imię i nazwisko Daniela BACHLINSKA		ewent. pseudonim	
Imiona rodziców Zenon , Adamina		Sołtysiak	
Miejsce urodzenia (miejscowość, wojew.) Piotrowice, pow. Ślupica , woj. Poznań		nazwisko panięskie	
Adres: 02-626 Warszawa, .		data urodzenia 9. IX. 1923	
Miejsce pracy (ewent. rodzaj renty, emerytury) Biblioteka Publ. W-wa Koszykowa 26		kier. czytelni	28 20 01 wew. 22 lub 29
(miejscowość)	(nazwa zakładu pracy)	(stanowisko)	tel. służb.
Przynależność partyjna: bezpartyjna		Wykształcenie (ogólne, specjalne) średnie ogólne i zawodowe	
Przynależność do organizacji społecznych: ZBOWiD. Koło Mokotów leg. 21659		Pełniona funkcja	
Inne organizacje Zw. Zaw. Prac. Kultury i Sztuki		Zakł. Sp. Insp. Pracy	
Służba wojskowa od VI. 1943. . . . do VII. 1947. . .		Obecny stopień wojskowy porucznik	
Nazwa jednostki wojskowej: 1. Bat. Kobiety VI. 1943 . . . . . do XII. 1943 . . . . .		funkcja . . . . . podof. szkoła z-ca d/cyplut.	
2. Bat. Szturmowy XII. 1943 . . . . . do VI. 1944 . . . . .		funkcja . . . . . dow. kom. radiotelegr.	
Szk. Ofic. Łuck VI. 1944 . . . . . do IX. 1944 . . . . .		funkcja . . . . . słuchacz	
3. Brygada Zaporowa od X. 1944. . . do VI. 1945. . .		funkcja . . . . . pom. szefa wydziału	
Bat. łączn. i Szkoła KBW VII. 1945 VII 1947		szef ewidencji	
Udział w walkach: ( wymienił miejscowości lub operacje wojenne) udział w akcjach bojowych Sam. Brygady Zaporowej I Armii WP od I do V 1945 - Bitwa o Wał Pomorski			
nie			
Czy była ranna lub kontuzjowana (gdzie i kiedy):			
Dokumenty potwierdzające przebieg służby wojskowej: leg. ofic. rez. Nr. CH 102443		WKNW-Warszawa III	
(rodzaj dokumentu)		(przez kogo wydany)	

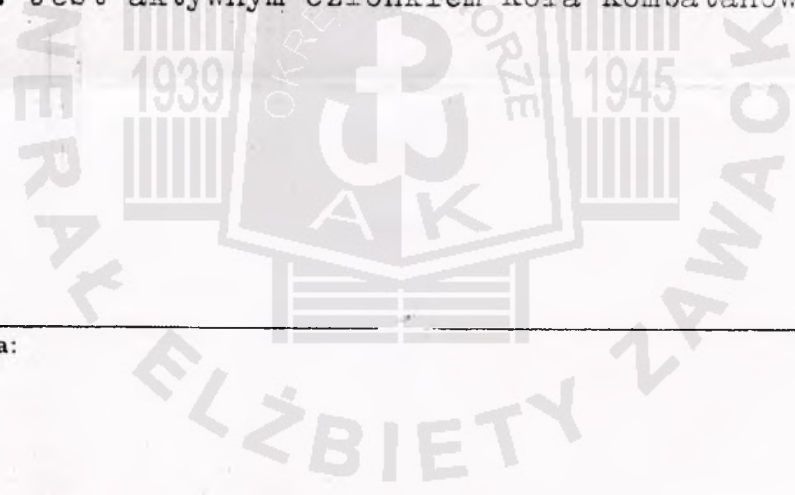


Posiadane odznaczenia wojskowe i cywilne:

1. Rodzaj odznaczenia	2. Data nadania	3. Za jakie zasługi
Sr.medal " Zasłużonym na Polu Chwały "	4.VI.1945	
Srebrny krzyż zasługi	25.V.1946	
Medale Zwycięstwa i Wolności 9.V.1946		
Medale ZA Warszawę, Za Odrę, Nysę i Bałtyk 1.VIII.1946		
Medal Za Berlin 9.V.1969		
Odznaka 1000-cia Państwa Ludowego 1966		
Krzyż " Virtuti Militari " XII.1974 / V klasy /		

Dodatkowe dane o udziale w walkach, pracy społecznej i inne:

Porucznik rezerwy Daniela Bachlińska jest żołnierzem Sam.Batalionu Kobiecego, tam przechodzi pierwsze przeszkolenia jako zdolny i zdyscyplinowany żołnierz skierowana zostaje na dalsze szkolenia w służbie łącznościowej. Skierowana do Sam.brygady Zaporowej wraz z nią walczy o Wał Pomorski. Za całokształt służby wojskowej od 1943 do 1947 odznaczona została Krzyżem Virtuti Militari kl.V. Jest aktywnym członkiem Koła Kombatantów I i II Armii WP.



Adnotacje Zarządu Koła:

Data wypełnienia kwestionariusza: Warszawa, dnia . . . . . stycznia . 19 . . . . . roku. 1981



II. Materiały naukowo-świadczeniowe relacyjne:

- Informacja o uślawniu odroczenia Bechlińskiego Daniela w r. 1974 (obok innych nazwisk). Piekardowa pnie M. Sulej'a - VII 2001. Msp. ksero - K-1, s. 1.





TKi'0 KP  
Liniem spis odr.... 1960-1987

ROK NADANIA: 1974

18. BACHLIŃSKA Daniela

za zasługi bojowe w walce z hitlerowskim  
najeźdźcą  
Uchw.RP z dnia 9.X.1974r. Nr 0/1780

2219. BALA Władysław

za zasługi w walkach z hitlerowskim najeźdźcą  
Uchw.RP z dnia 12.VI.1974r. Nr 0/658

2220. BARAŃSKI Czesław

za zasługi w walkach z hitlerowskim najeźdźcą  
Uchw.RP z dnia 12.VI.1974r. Nr 0/658

2221. BETKO Jan

za zasługi bojowe w walce z hitlerowskim  
najeźdźcą  
Uchw.RP z dnia 9.X.1974r. Nr 0/1779

2222. BIAŁEK Kazimierz

za zasługi w walkach z hitlerowskim najeźdźcą  
Uchw.RP z dnia 12.VI.1974r. Nr 0/658

2223. BIAŁOSIEWICZ Adam

za zasługi w walkach z hitlerowskim najeźdźcą  
Uchw.RP z dnia 12.VI.1974r. Nr 0/658

2224. BIAŁOSIEWICZ Stefan

za zasługi w walkach z hitlerowskim najeźdźcą  
Uchw.RP z dnia 12.VI.1974r. Nr 0/658

2225. BONDARUK Jan

za udział w walkach z hitlerowskim najeźdźcą  
Uchw.RP z dnia 3.VII.1974r. Nr 0/760

2226. BURDZIAKOWSKI Stanisław

za zasługi bojowe w walce z hitlerowskim  
najeźdźcą  
Uchw.RP z dnia 9.X.1974r. Nr 0/1780



III/1. Materiały dotyczące rodziny relatora

- Relacja Softysiak Czesławy (siostry Dawidek) i jej schemata przekazała pniei S. Krolikowskiej 23.X.2001. Msp/dep. Ksero K.5 s. 1-5 (podpisane 10.11.2001 przez młodszą siostrę Czesławę - - -
- Transkrypcja 2 j- myjskiego (zob. też I/2(22) Msp. Kserok. K.1, s.6.



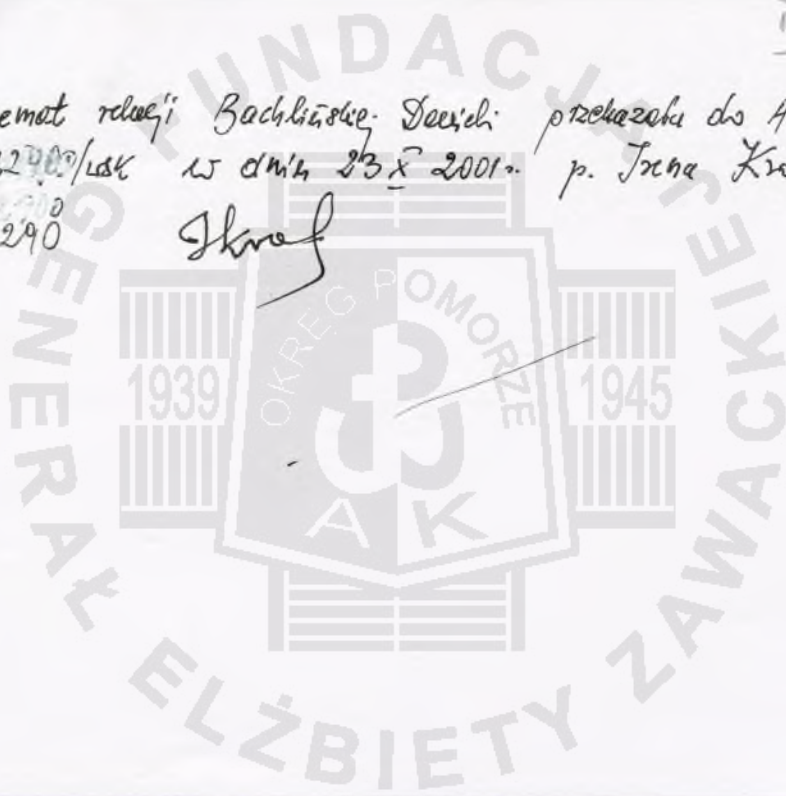


III | 1 | 1

Schemat relacji Bachlińskie Dąbki przekazane do Archiwum Ust  
T. 2290/usk w dniu 23 X 2001 r. p. Jena Królkowski

5290

Skraj





III/1/2

**Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy  
W I i II Armii Wojska Polskiego  
w latach 1939-1945**

Relację można sporządzić również w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu ale nie dzieląc opisu na poszczególne punkty.

**I. DANE OSOBOWE**

1. Nazwisko (także panieńskie z datą zmiany), imiona

Sołtysiak Czesława

2. Data i miejsce urodzenia (w przypadku wsi podać powiat)

12.05.1922 Piotrowice - Stupca

3. Imiona rodziców, nazwisko panieńskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej

Zenobiusz Sołtysiak - funkcj. P. Policji  
Adamina z d. Ludwików

4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu

nie żyje od stycznia 1947

**II. DANE ŚRODOWISKOWE**

1. Wykształcenie (nazwy szkół i lata ich ukończenia)

3 klasy Gimnazjum - Grodno

2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem

Grodno nad Niemnem

3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem (nauka, praca-jaka?)

nauka

4. Przynależność do ZHP, PCK, PWK, ZMW, Sodaliczja Mariańska

ZHP, PCK - Grodno

**III. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU**

Przydział, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna

Żołnierka



V. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945

Nauka, praca, udział w konspiracji (jakiej?)

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR? (wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu - charakter pracy)

13.04.1940 wywieziona z arcywładów politycznych na spec-oddziałem w Krasnodarze ZSSR - Akmołenskie spec-oddział. Ołtiaberski '38  
praca fizyczna

2. Moja droga do wojska polskiego (mobilizacja- podać przez kogo zmobilizowana i kiedy, zaciąg ochotniczy)

Mobilizacja w czerwcu 1943 przez Akmołenski Wojenny Rejkomit "K-SSR"

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania

czerwiec 1943 - zmobilizowana w stopniu por. w styczniu 1947

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskowa

Komp szkolna Polk - Batalion Kubiecy i Dywizja III Dyw. Piech. i Korpusu Sił Zbrojnych w ZSRR - Szkoła Ofic. Admin. Wojsk - II Bryg. Zapor. i Armia WP

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska lub funkcje w wojsku

elem służby podofic. plut. dca plutonu fizylierak pisarz oddz. organ. - III Dyw. Piech. i Korpusu P.S. Zb. ZSSR kursantka z-ca plut. szkolnego w Szkole Ofic. Admin. woj. szef kancelii wycel. Politycz. w II Sam. Bryg. Zapor. woj.

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku (szkoły, kursy, itp.)

szkoła podofic. piechoty w Batalionie Kubiecy i szkole Oficerska służby w Sztabach

7. W jakich bitwach brała udział (miejsce, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i kiedy?)

na szlakach działań wojennych i Armii WP "Wielkopomorski" - Sam. Bryg. Zapor. 66



stopień wojskowy w chwili demobilizacji (data ostatniego awansu)

por. 1946

Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne

Brony Krzyż Zasługi 1944

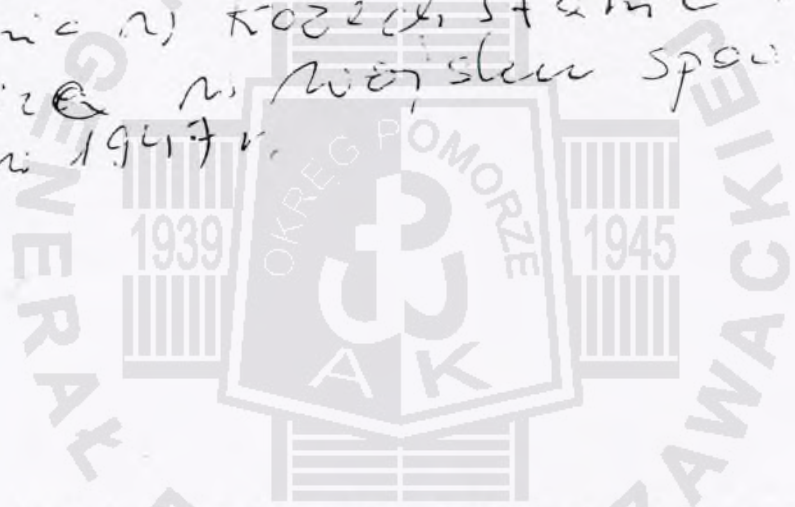
Srebrny Medal 2 stop. na Pełn Chwały - 1945

Srebrny Krzyż Zasługi i inne medale pamiątkowe

V. ŻYCIORYS POWOJENNY

1. Dalsze kształcenie się. Warunki rodzinne. Praca zawodowa i działalność społeczna. Wpływ służby wojskowej na życie powojenne. (Jest bardzo pożądane nadsyłanie oddzielnych wspomnień przedstawiających losy wojenne i powojenne)

Cieżko chorować (zapalenie płuca, malarie) a podym nie od razu rozpoznane - możliwa anemia - trudne lata - leytowanie w koczach stamie i niełatwiejsze w warunkach specjalisty zgon - w 1947 r.



2. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się bezpośrednio po wyjściu z wojska, czy korzystała z pomocy władz państwowych czy społecznych?

*[Handwritten signature]*

3. Obecne źródło utrzymania ( emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta rolna, renta wdowia, proszę uwzględnić grupy inwalidztwa)

*[Handwritten signature]*

4. Obecny stan zdrowia



5. Z jakiego rodzaju pomocy, służby zdrowia korzystała ?

III/1/5

Z

6. Czy była represjonowana po wojnie (sama autorka lub jej rodzina, aresztowania, śledztwo, okoliczności, data i miejsce)

Z

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególniejsze sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci – ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.



Pożądane załączenie :

- dokumentów, wspomnień i fotografii dotyczących okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego
- wykazu książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej autorki relacji i o jej formacji
- bardzo prosimy o podawanie , na nadsyłanych fotografiach, daty, nazwy jednostki, miejsca oraz w miarę możliwości imion i nazwisk osób tam uwiecznionych.

Czytelny podpis

Elżbieta Zawacka

Data 10.11.2001.

młodsza siostra  
Czesi.



III/1/6

----- TŁUMACZENIE Z JEZYKA ROSYJSKIEGO -----

MINISTERSTWO SPRAW WEWNĘTRZNYCH REPUBLIKI BIAŁORUS. -----

ZARZĄD SPRAW WEWNĘTRZNYCH GRODNIENSKIEGO OBWODOWEGO KOMITETU WYKONAWCZEGO. ---

23067, miasto Grodno, Akademickasaja, 3. tel. 72-32-70. -----

"27" lutego 1998 roku. Nr 1/r-3604. -----

Daniela Bachlińska, 02-626 Warszawa, Aleje Niepodległości 60/62 m. 17. Polska. -----

----- Z A S W I A D C Z E N I E -----

Na podstawie danych, posiadanych w kartotece archiwalnej ustalono, że 13 kwiet-  
nia 1940 roku z miasta Grodno byli wysiedleni z motywów politycznych: -----

Sołtysiak Adamina, córka Andrzeja, -----

Sołtysiak Daniela, córka Zenona, -----

Sołtysiak Czesława, córka Zenona. -----

Wymieniona rodzina była wywieziona na podstawie postanowienia Rady Komisarzy  
Ludowych Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich z dnia 29.12.1939 roku  
na specjalne osiedlenie do wschodnich obwodów Związku Socjalistycznych Repub-  
lik Radzieckich. -----

Sołtysiak A.A., Sołtysiak Cz.Z., Sołtysiak D.Z. zostały zrehabilitowane przez  
Zarząd Spraw Wewnętrznych Grodzieńskiego Obwodowego Komitetu Wykonawczego  
26 lutego 1998 roku. -----

Naczelnik Informacyjnego Centrum Archiwalnego przy Zarządzie Spraw Wewnętrz-  
nych /-/ A.N. Żebrak - podpis nieczytelny. -----

Pieczczę okrągła z godłem państwowym Republiki Białoruś i napisem: Zarząd Spraw  
Wewnętrznych Komitetu Wykonawczego Grodzieńskiej Obwodowej Rady Delegatów.

Republika Białoruś, Centrum Informacyjne. -----

Repertorium Nr 15/98 -----

Ja, mgr Piotr Stefanowicz, tłumacz przysięgły przy Sądzie Wojewódzkim w War-  
szawie, stwierdzam zgodność powyższego tłumaczenia z oryginałem dokumentu,

sporządzonego w języku rosyjskim. -----

SEKRETARZ  
Sądu Wojewódzkiego  
w Warszawie  
Władysław Żurawiecki

Warszawa, dnia 1998.03.24.

pobrano 17,74 zł.



III / 5. Inne materiały:

- Pismo (dokument) z B o W i D. dot. Stanisława Mazurskiego.  
ce. Druk (kóp. kserokopia, k-1, s.1.





2. Nazwisko i imię

*Mazurkiewicz Stanisław*

Adres zamieszkania

*Warszawa*

Członek zwyczajny ZBoWiD leg. czł. Nr

*159453*

ZWIĄZEK BOJOWNIKÓW  
WOLNOŚĆ I DEMOKRACJĘ  
ZARZĄD ODDZIAŁU  
Warszawa-Mokotów, ul. Gagarina 11

*[Signature]*  
(podpis)

ZARZĄD OKRĘGU ZBoWiD — OKRĘGOWA KOMISJA WERYFIKACYJNA

w *Warszawie*

Zarząd Oddziału ZBoWiD *„Mokotów”* przedstawia niniejszą deklarację członkowską wraz z załącznikami w celu zaopiniowania kandydata przez Okręgową Komisję Weryfikacyjną. Jednocześnie stwierdzamy własnoręczność podpisów członków wprowadzających.

Sekretarz

*[Signature]*  
(podpis)

Prezes Zarządu

*[Signature]*  
(podpis)



Opinia Okręgowej Komisji Weryfikacyjnej

Na podstawie przedstawionych dokumentów *z opiniami* w dniu *28.VI.43* 196 r.

\*) a) przyjąć w poczet członków zwyczajnych ZBoWiD;

b) odmówić przyjęcia w poczet członków zwyczajnych ZBoWiD z powodu

KOMISJA WERYFIKACYJNA	
OKRĘGU WARSZAWSKIEGO ZBoWiD	
Przyjęty	<i>tak</i>
Nieprzyjęty	<i>nie</i>
Data	<i>28.VI.43</i>
Członkowie O.K.W.	

*obr. Wojsko Polskie 28.VI.43 - 22.VIII.47*

Przewodniczący O.K.W.

*[Signature]*  
(podpis)

Wydano legitymację członkowską

Nr ..... z dnia ..... 196 r.

Na ewid. Okręgu .....

ARCHIWUM ZAKŁADOWE	
URZĘDU OO. SZERAW KOMBATANTÓW	
I OSOBY REPERECIONARIUSZ	
dnia <b>1958 - 10 - 01</b>	
<b>PRZYJĘTO</b>	
L.dz.....	

*Legitymacja osobista Nr. 57 580 5605  
wydana dnia 21.11.1966 przez  
K.O. 11-0...*

\*) niepotrzebne skreślić

ZWIĄZEK BOJOWNIKÓW  
WOLNOŚĆ I DEMOKRACJĘ  
ODDZ. WARSZAWA-MOKOTÓW  
Koto Mokotów Południe  
ul. Puławska 156

*[Signature]*



#### IV. Korespondencja:

- 9. III. 2001 - list A. Rojewskiej do Daniełi Bachlińskiej.  
Msp/rlp. Kserokopia, K-1, s. 1.
- 26. 05. 2002 - list D. Bachlińskiej do E. 2. Rlp. oryg. K. 3 s. 2-4
- B. d. list E. 2. do D. Bachlińskiej. Rlp. oryg. (Obrudkopiś)  
K-1, s. 5-6.
- 16. 05. 2002 - list E. 2. do D. Bachlińskiej. Rlp. kserokopia  
K-1, s. 7





**MEMORIAL**  
*General Marii Wittek*

Toruń, dnia 9 III 2001

1.dz.623 WSK 2001

Pani Daniela Bachlińska

02 - 626 Warszawa

Szanowna Droga Pani,

Od Pani Ireny Królikowskiej z Warszawy aktywnie współpracującej z naszą Fundacją otrzymaliśmy Kwestionariusz informujący o Pani służbie wojennej, dzięki czemu mogliśmy założyć w naszym Archiwum teczkę osobową na Pani nazwisko, o numerze inwentarza 2290/WSK. Uprzejmie prosimy Panią o napisanie relacji według załączonego schematu relacji WSK i przesłanie wraz z kserokopią legitymacji odznaczeń, przede wszystkim VM. Prosimy również o zdjęcie (frontowe) ewentualnie już powojenne. Bardzo pragniemy nawiązać z Panią kontakt. Wiele kombatantek kobiet - żołnierzy z Warszawy współpracuje z naszym Archiwum. Wysyłamy Pani materiały informujące o działalności Fundacji. Serdecznie pozdrawiamy z nadzieją współpracy z naszym Archiwum.

Z wyrazami szacunku

*Anna Rojewska*  
mgr Anna Rojewska

Dokumentalistka Archiwum WSK

P.S.

Droga Pani, bardzo serdecznie proszę o możliwe szybkie napisanie swojego zapytania - relacji ze złożeniem podpisu. Kwestionariusz nie jest podpisany. Konieczne potrzebna jest kserokopia odznaczenia Virtuti Militari.

Bardzo ogólnie wdzięczna Pani. Zależy wiele zdrowia

Z pozdrowieniami  
*Anna Rojewska*



p 270/02 Warszawa, 26.05.02

b.m.

odp

Szanowna Pani Tika

listka WSK

Profesor Elżbieta Zawacka

IV/2

Kochana Pani Elżbieto,

Wierzę, że nie weźmie mi Pani za złe pominięcie w tym liście tytułów należnych Pani. Będzie mi łej mówić o nietatowych moich rozterkach

Szacunek i wagność prace nad którymi trwa - dzi się Pani a które mają pozostać w literaturze naszej historii, każę mi pomówić ze swoim przekonaniem twierdzić, że sam fakt leżenia frontowym żołnierzem, a za takiego się uważam, nie pretenduje do miana bohatera.

Nie rozwijam tej sprawy, wszystko było już powiedziane w ankietach osobistych, kusi mnie jednak, choć nie jestem pewna czy dobrze robię, nawiązać krótko do lat 40-tych (ubw)

Nie mam żadnego tytułu do analizy tych lat w środowiskach kombatanckich, ale wówczas wyraźnie dawało się odczuć dużą czy wzmożoną aktywność różnych grup. Tworzyły się kluby, "Stowarzyszenia Wyższej Mądrości" itp. nazwy. Były organizowane zjazdy, dyskusje, <sup>badania</sup> ~~sejbusy~~ warunków bytowych żołnierzy a i odnajdywania tych, którzy sami już zapomnieli o swoim byłym frontowym losie. Nie jestem au courant ze wynikami tamtych zabiegów. Ale jedno jest pewne. Bardzo dużo byłych frontowców otrzymało wtedy odznaczenia (ordery) nie tylko z okres wojny ale i czas pracy pokojowej, znam to z autopsji w swojej Instytucji - (Kryżo Kawalerskie Odrodzenia) i to było poistne ze strony władzy. <sup>Przy</sup> ~~Co~~ mnież nazwanie i satysfakcja za moją pracę i nielubiane prace



Moja historia z odznaczeniem była brzemenna  
w skutki dla mnie opłakane.

Klub b. żołnierzy- Kobiet I, II Armii WP 15/3  
(w porozumieniu z kadrami mojej Instytucji)  
przygotował wnioski na trzy kawałki...  
równocześnie, niezależnie (bez żadnej konsul-  
tacji) środowisko b. żołnierzy 1. Dyw. P. im. T. Kościuszki  
(nie jestem pewno, oficjalnie nazwy tego środowiska)  
złożył wniosek na moje imię do Urzędu  
na "Srebrny Krzyż Wirtuti Militarii" i ten właśnie  
wniosek zatwierdzono. Dowiedziałam się o tym  
z dużym opóźnieniem i żaden ruch z mojej strony  
byłby bezcelny <sup>30 lat powojnie tak poważnie ocen. - to nie poro-  
awojenne - zrozumie</sup>  
Nie dłużej potrzymam za sobą swoją gehennę. Taką  
przeżyłam, ale może mnie bolesną zaraz po wojnie.  
Teraz były obraźliwe anonimowe telefony, insynuacje,  
drwiny mniej lub bardziej cytelną, a nawet zada-  
no sobie trud <sup>o polskim serialu komediowym</sup>  
obraźliwy epizod ~~eastkiem~~ (prawie) rozszyfrowany.  
Trwało to na tyle długo, że zaczęłam pracować zdrowiej,  
dużo, arytmia serca, utrata pamięci, dystrofia  
kości. Odeszłam na emeryturę, trochę się z czasem  
polepszyło, ale teraz z wielkim powracam, co tydzień  
muszę meldować się u kardiologa, grozi mi szpi-  
tal.

Konieczność, chcę przeprosić p. Profesor, że to  
całe zamieszanie moją osobą i  
usiłnie proszę nie brać mnie pod uwagę  
w żadnej publikacji, chciałabym bowiem  
ostatni swój czas mieć w sobie ciszą  
i spokojem.

Serdecznie, bardzo dziękuję za Wielką,  
pracę, pożyteczną dla wszystkich

D. Bachlińska



Co mi trochę wykresliłam, trochę dopi-  
sałam, stylizacja ze mną marne  
nie było naprawdę mi się nie  
tego co jest. Przepraszam nie  
przepraszam na odrost, nie mam  
maszyn

do,

310502/1 Bahlinster von  
schonhagen biapras danj do autorizacji

dziękuję za to, co jest!

ELŻBIETY ZAMCK



cellem by deage wpa ac wpa the me  
by my am apny wpa the  
1942 wpa me n. wpa. wpa  
wpa by deage wpa ac wpa the me  
wpa by deage wpa ac wpa the me  
wpa by deage wpa ac wpa the me

Droga Pani Doro

Droga Pani Doro 22.05.05

Moje zalezenie praca Pani Doro  
moje zalezenie praca Pani Doro

Pani Doro, Od jutra 40 lat zajmuje  
sie uprawianiem warzyw i owocow w

Wielkopolsce o niepodleglosci Polski - wojny  
i czas wojny i wojny. Wiele lat

nie bylo w moim i przed wojna przez siebie  
wieloletniej pracy wojny i wojny

dzialajacy w formie zorganizowanej, ktore  
pracy wojny wojny wojny wojny

(dzialajacy wojny wojny wojny wojny)  
partia wojny wojny wojny wojny

nie bylo w moim i przed wojna przez siebie  
wieloletniej pracy wojny i wojny

partia wojny wojny wojny wojny  
nie bylo w moim i przed wojna przez siebie

17/5







W. 234/2002

bmw

17/7

FUNDACJA  
Archiwum Pomorskie Armii Krajowej  
ul. Wielkie Garbary 2, 87-100 Toruń  
fax/☎ (0-56) 65-22-186  
Konto: WBK II Oddział w Toruniu  
10901506-4675-128-00-0

**Elżbieta Zawacka**  
87-100 Toruń, ul. Gagarina 136 m 26  
Tel: 517-344

1.dz.2376 EZ 2002 r

MEMORIAŁ GENERAL  
MARII WITTEK



POW  
PWK

WSK-  
-AK

Szanowna Pani  
Danile Bacłowska

00-626 Warszawa



Toruni 16 maja 2002

Droga Rodziszka, Miła Rodzisko  
Przepraszam biogram do napisania  
mienia, apostołowania i osłi po-  
namia aby być czyste.  
Byłabym bardzo wdzięczna  
za odświeżenie kontaktów  
(choćby w postaci) odpowia-  
dzamierek.  
Pani mami, że za jedno - ale wiele  
fizyce miżem zrobić, Teraz  
mamie już niebożenie to-  
ni skiego cwałimma wojen-  
nej stuzby Polak i utworzenie  
mumim tej stuzby (od Zy-  
browej z epopei mekolejs-  
kiej, przez powstania i I i  
II wojny światowej. Tytuł my  
które mamie to zrobić i  
zakreślić mofelnie.  
Pani Danilo, z serce życzę  
lepszego zdrowia i całunę  
szczęśliwe Zawacka

NYSIANO ZATAGCINIK:  
Pismo XII sesji  
- Powst. i DZIAŁ. MEMORIAŁ  
REG. MEMORIAŁ



zdy J. 22 90/ASK 173

1. N. Becklin'ska <sup>zawieszona</sup> <sup>ojciec funkcyjowca Pchop. Pchop. Pchop.</sup>

2. I., ps. Daniela <sup>zawieszona</sup> <sup>matka Adama z d. Duchowicki</sup>

3. ur. 1923 <sup>zawieszona</sup> <sup>zawieszona w Piotrowie k. Komar</sup>

4. st. DNP <sup>(1957)</sup>

V. Nazwiskowe karty informacyjne

6. przydz. B.A.N. S.A.M. m. s. j. 1 Dign. Pchop.

Wzrost 170 cm, ciężar ciała 60 kg

7. funkcje kmś rok pralni

8. nr [Sformułowanie nie do końca czytelne - brakuje danych] nr karty 9.

9. źr. Nawot. PBL s. 8. PRL 2

Wzrost



1. Nowi bruk, Nowi PR - Boblinika Daniele, żołnier, 1974, 09, 10, 5, 8.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11
- 12

Ⓢ P Rajonka 32



mpłacita me FAPAK  
 n° 2002 n. 50 zł  
 #



1.	Kawisko	Bachlińska	M. Karły 9 brak informacji
2.	Imię	Daniela	
3.	Data urodzenia		
4.	Stopień wykształcenia		
5.	Organizacja		
6.	Przebieg choroby		
7.	Funkcja		
8.	M. Kupa		
9.	Źródło		PRL 2



i

VM

T. 2290/4SK

ZSRR/LWP

pos. BACHLIŃSKA Daniela  
z d. Sołtysiak

Zródło informacji:  
Kwestionariusz

Złożono:  
Archiwum Pomorskie A.K.  
87-100 Toruń ul. W. Garbary 2

I.Wierzb/99

Wa/12



T. 2290/WSK

LWP  
Stupca

por. SOLTYSIAK Danieła  
zam. Bachlińska

VI. Fotografie

1. zolj. legitym. (1846 r.) ksero, roz. 1
2. zolj. legitym. (1848 r.) ksero, roz. 1





1. WSK

Jeczki osobowe

2. T. 2290/WSK

3. Ksero

4.

5. Sołtysiak Daniela  
zam. Baczkinińska

6. 1946 r.

7. brak

8. Uwagi:









LEGITYMACJA WOJSKOWA  
OFICERA REZERWY

Seria: CH Nr 0102443



*Bachlińska*  
Własnoręczny podpis

1. *Bachlińska*  
Nazwisko

2. *Daruta*  
Imiona

3. *Lenora - Adamina*  
Imiona rodziców

4. Data i miejsce urodzenia  
*9 wrzesień 1923. Piotrowice  
pow. Konin woj. Poznańskie*

5. Stopień oficerski w chwili wydania legitymacji  
wojskowej  
*porucznik - 26.08.1946.*

Rozkaz personalny *M.O.D.*

Nr *1043* z dnia *16.12.1949.*







# MEMORIAL

General Marii Wittek



adres  
2-626 Warszawa

tel.

VI 1943 - VII 1947

VIII.

vm

par.

SOLTYSIAK Daniela  
zam. Bachlińska

LKP



SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI —

T. 2290/usk

SOŁTYSIAK Daniela

zam. Bachlińska

I/1. Relacja ✓ k. 23, s. 25

I/2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące osoby relatora ✓ k. 25, s. 25

I/3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące osoby relatora ✓ k. 3, s. 4

II. Materiały uzupełniające relację ✓ k. 1, s. 1.

III/1 – Materiały dotyczące rodziny relatora ✓ k. 6, s. 6

III/2 – Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r. —

III/3 – Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945) —

III/4 – Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 r. —

III/5 – inne... ✓ k. 1, s. 1

IV. Korespondencja ✓ k. 6, s. 7.

V. Nazwiskowe karty informacyjne ✓ 2

VI. Fotografie ✓



SOLTYSIAK Daniela

